



ISSN 1233-1570

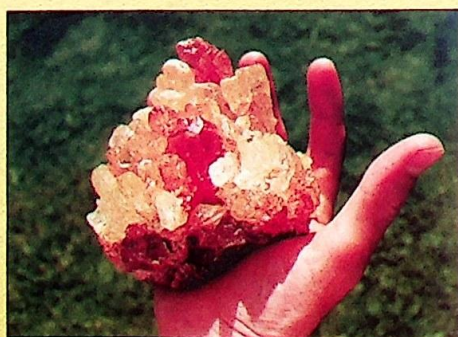
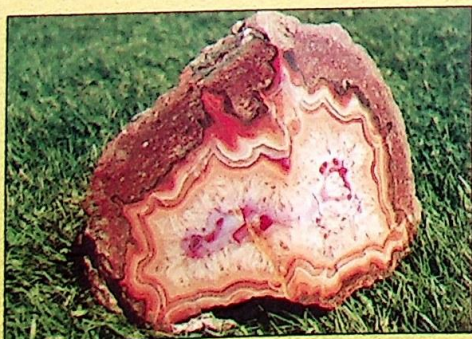
CZERWIEC '99

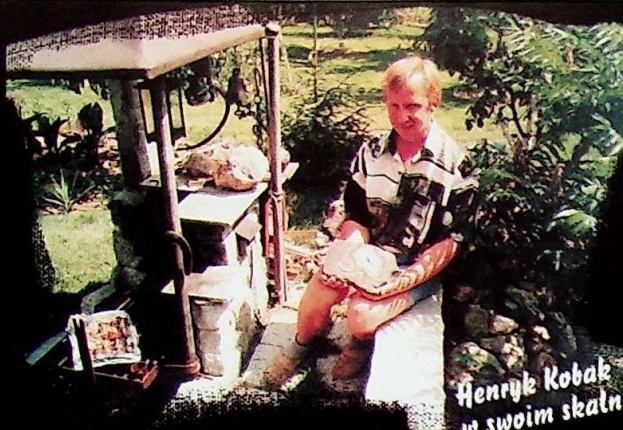
Nr 6 (111) Rok VIII

BIULETYN LUBIŃSKI

SKARBY DOLNOSŁĄSKIEJ ZIEMI

Organy Wielistawskie



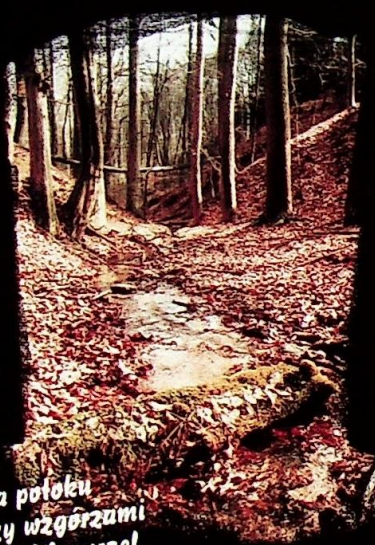


Henryk Kobak
w swoim skalnym ogrodzie.

Agatowy zegar
Henryka Kobaka.



Agatowa korona „Miss Polonia”.



Dolina potoku
między wzgórzami
Wolek i Wygorzel.

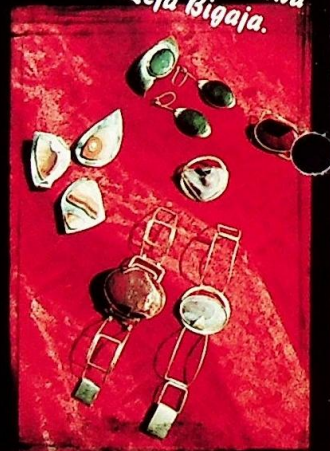


Andrzej Bigaj
w swojej dawnej szlifierni.

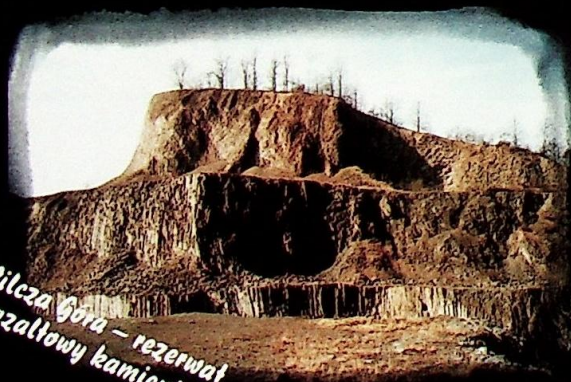
Agatowe zuzuki
Andrzeja Bigaja.



Bizuteria autorstwa
Andrzeja Bigaja.



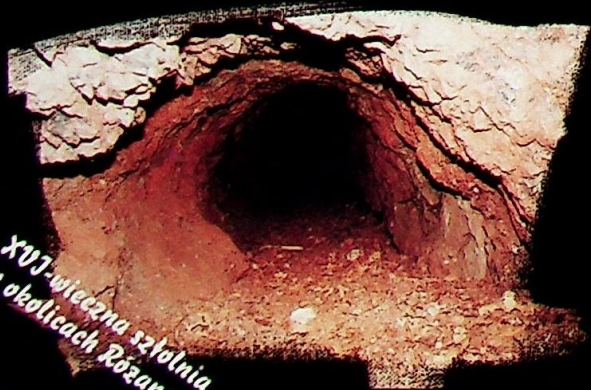
Wilcza Góra – rezerwat
i bazaltowy kamieniołom.



Skalne uroczysko
w Górach Kaczawskich.



XVII-wieczna sztolnia
w okolicach Rozanej.



Nadchodzą wakacje. Wielu lubinian wyruszy nad morza, jeziora, w góry. Nie każdy jednak będzie mógł sobie pozwolić na taki komfort. Tym, którzy wakacyjne miesiące z różnych względów spędzą w mieście, proponujemy wspaniałą wycieczkę w okolice Złotoryi – szlakiem najpiękniejszych w świecie minerałów.

SKARBY

DOLNOŚLĄSKIEJ ZIEMI

● Człowiek już od zarania dziejów zwracał baczną uwagę na zwykłe piękno minerałów i skał, a także na ich walory użytkowe. Kryształ górski, ametyst, agat i inne jeszcze piękne kamienie były od dawien dawna niezastąpionym tworzywem w rękach rzemieślników i artystów. Zawsze też przyciągały one wzrok i biedaków, i królów.

Polska ziemia obfituje w różnego rodzaju kamienie szlachetne i ozdobne, eksploatowane tu w zasadzie już od starożytności. W naszym kraju te piękne skarby ziemi występują przede wszystkim na Dolnym Śląsku — jak nigdzie w Polsce, na niewielkiej przestrzeni istnieją tu różnorodne skały, obfitujące w szereg ciekawych, a czasem wręcz unikatowych minerałów. Już w średniowieczu intensywnie penetrowano Sudety. Weneccjanie i Walończycy szukali tu i znajdowali wiele bardzo cennych okazów kamieni szlachetnych.

Także i dziś, choć może w nieco innej formie, rozwija się pasja zbieractwa, mimo iż nie tak łatwo wydrzeć ziemi jej skarby. Minerolog polski J. S. Thugutt stwierdził: *"natura martwa, podobnie jak człowiek, ze szczególnym upodobaniem lubi się maskować. Pozuje, udaje coś lepszego, w cudze przystraja się piórka, starannie ukrywa swą przeszłość, czasem kokieterystycznie odsłania rąbek tajemnicy, by tym samym większą rozbudzić ciekawość i nigdy jej nie zaspokoić"*. Być może właśnie to poetycko ujęte podobieństwo powoduje, iż w wielu odzywa się pasja zbieractwa, często przyrównywany do gorączki złota. Pasja taka, ogarniająca coraz większe rzesze, jest z wielu względów bardzo pozytywna — łączy bowiem w sobie ruch i wysiłek na świeżym powietrzu, z poznawaniem przyrody i rozwijaniem wiedzy.

Sięgamy zatem po skarby dolnośląskiej ziemi, z których chyba najpopularniejsze są agaty — wielobarwne kamienie, występujące pod postacią buł, które dopiero po rozbiciu lub bardziej fachowym przecięciu diamentową piłą, ukazują bogate, kolorowe wnętrza.

W POSZUKIWANIU MINERAŁÓW

Jedna z ciekawszych wycieczek krajozrazowo-mineralogicznych prowadzi nas w okolice Złotoryi i Nowego Kościoła, gdzie znajdują się bogate złoża agatów, a także ametysty, azuryty, baryty, biotyty, chloryty, glaukonity, hematyty, kalcyty, kryształy górskie, kwarcie dymne, młeczne, malachity, oliwiny i wiele innych.

1. **Lubiechowa. Nieczynny, średnich rozmiarów kamieniołom, położony u podnóża południowego stoku zalesionego wzgórza Chmieleni.** W wyrobisku odnaleźć można brunatnoszare i szarozielonkawę melafiry. Charakteryzują się one występowaniem małych owalnych pustek, pozostałych po pęcherzykach gazów, które wydzielają się z wydostającej się na powierzchnię lawy. W niektórych pustkach wykrystalizowały różne

minerały, tworząc tak zwane migdały (całkowite wypełnienie) lub geody (częściowe wypełnienie). W formie migdałów występują tu agaty (spotykane we wszystkich częściach wyrobiska), kwarcie — młeczny i dymny, ametysty, kalcyty, baryty i zeolity. W lubiechowskich geodach natomiast znajdują się kryształy ametystu, a także białego lub jasnoszarego kalcytu. Wewnętrzne partie pokryte są czasem nalotami związków żelaza lub miedzi — zielonego malachitu, ciemnowiśniowego hematytu i błękitnego azurytu. Geody mogą też występować wewnątrz agatów.

2. **Wielisław obok Sędziszowej. Porfirowe "Organy Wielisławskie"** — nieczynny kamieniołom, prawnie chroniony jako zabytek przyrody nieożywionej. Występujące tu skały odznaczają się budową porfirową (krystaliczną), dobrze uwidaczniającą się w oddzielności słupów. Ze względu na swą unikalność oraz znaczenie krajozrazowe, Organy objęte są prawną ochroną, toteż próbki tamtejszych skał można zbierać tylko i wyłącznie z pobliskich piargów i stosów głazów. Miejsce to niewątpliwie z zachwytem obejrzą nawet osoby nie zainteresowane poszukiwaniem kamieni szlachetnych.

3. **Przedpoła Różanej. Okolice mostu na Kaczawie. Stara sztolnia.** Wydrążono ją w XVI wieku. Chodnik liczący około 100 metrów długości prowadzi do niewielkiego złoża złota i srebra eksploatowanego w XVI i XVII wieku.

4. **Różana. Las na lewym brzegu rzeki. Nieczynny kamieniołom u podnóża południowo-wschodniego stoku wzgórza Wófek.** Występują tu dolnopermskie melafiry. Pustki w skałe wypełnione są całkowicie lub częściowo agatami, kwarcem, kalcytem, barytem, tlenkami żelaza oraz zeolitami. Rozmiary migdałów i geod wahają się od 3 do 5 cm. Większe ilości agatów znajdują się w melafirach skałach powyżej kamieniołomu.

5. **Asfaltowa droga w kierunku Nowego Kościoła.** Wzdłuż drogi ciągnie się skarpa, łatwo rozpoznawalna po licznych



Fot. Marcin Drews

wykopach. Zbudowana jest z melafirów i porfirów. Występują w niej agaty, których średnica dochodzić może do 8 cm.

6. Dolina potoku płynącego pomiędzy wzgórzami Wołek i Wygorzel. W jego dorzeczu znajduje się kilka niewielkich złóż agatów. Zlokalizowane są one w glinach zboczach, glebie i osadach pozostawionych przez potok. Tutejsze agaty, charakteryzujące się różnorodną kolorystyką, mogą średnicą dochodzić nawet do kilkudziesięciu cm. Wewnątrz wielu okazów mogą występować puste przestrzenie porośnięte drobnymi kryształami kwarcu.

7. Prawy stok doliny. Płaski grzbiet położony na północ od szczytu Wołka. W glebie i glinach zboczowych występują tu butły agatowe oraz bloki skalne z żyłkami chalcedonu.

8. Dolina potoku zwana Piekiełkiem, na północny zachód od szczytu Wołka, a także boczna dolinka, na północny zachód od Piekiełka. Na prawym stoku Piekiełka znajdują się duże skupiska agatów, występujących w butlach o średnicy od kilku do kilkudziesięciu cm. Tereny te są łatwo rozpoznawalne z uwagi na liczne wykopy i doły poszukiwawcze.

9. Droga na skraju lasu biegnąca w kierunku północno-zachodnim. Odstąpienie na stromym wschodnim zboczu wzgórza Wygorzel. Odnaleźć tu można butły agatowe o średnicy do 50 cm, o kształcie kulistym, rzadziej nieregularnym; zdarzają się też pozrastane ze sobą. Zewnętrzna warstwa zbudowana jest z porfiru, w środku natomiast znajdują się pustki wypełnione agatem.

10. Kamieniołom bazaltu "Wilcza Góra", rezerwat "Wilkołak". Ponieważ kamieniołom w dalszym ciągu jest eksploatowany, a jego część ma rangę rezerwatu, zabronione jest jakiekolwiek zbieractwo. Warto natomiast odwiedzić to niezwykle miejsce, ze względu na jego walory krajobrazowe. Wilczą Górę turyści mogą też podziwiać ze stanowiska obserwacyjnego na wieży kościoła w Złotorzy. (wycieczka na podst. przewodnika "Zbieramy minerały i skały")

Każdy turysta pamiętać powinien o obowiązkach nań nałożonych. Nie wolno prowadzić prac poszukiwawczych na obszarach rezerwatów. Należy zachowywać daleko posuniętą ostrożność na terenach nieczynnych wyrobisk. Zabronione jest wydobywanie minerałów za pomocą materiałów wybuchowych, drążenia szybów i sztolni. Ponieważ złoża minerałów są w zasadzie nieodnawialne, specjaliści apelują o rozsadek i umiar w pracach poszukiwawczych. Jak napisano w przewodniku "Zbieramy minerały i skały", "racjonalne, czyli przemyślane zbieractwo to takie, które przynosi jak najmniejsze straty środowisku naturalnemu, a jednocześnie prowadzi do wydobywania wszystkich minerałów występujących w danym miejscu. Skupienie się tylko na jednym mineralu w czasie przeszukiwania (...) prowadzi często do niszczenia innych, czasami bardzo rzadkich minerałów".

KUPIĆ, NIE KUPIĆ, WYMIENIĆ WARTO

Co roku w Polsce, zazwyczaj wiosną i jesienią, organizowane są giełdy kamieni szlachetnych i ozdobnych z całego świata. Imprezy te mogą zadowolić gusta nie tylko amatorów, lecz nawet i wytrawnych zbieraczy. Giełdy odbywają się między innymi w Warszawie, Krakowie, Łodzi, Wrocławiu, Poznaniu, Strzegomiu i na zamku Książ pod Wałbrzychem. Na każdej z takich giełd zainteresowani otrzymać mogą bieżący, dokładny kalendarz wszystkich ważniejszych imprez mineralogicznych. Amatorów, rozpoczynających dopiero swą przygodę z kamieniami, z pewnością zadowoli asortyment kramów wystawianych przy okazji corocznych majowych Międzynarodowych Mistrzostw w Płukaniu Złota w Złotorzy. Kamienie można też nabyć na wielu prywatnych stoiskach, w tym dla przykładu w samym Nowym Kościele.

SZTUKA W KAMIENIU ZAKŁĘTA

Miłość do kamieni potrafi wpływać niezwykle konstruktywnie na twórczy zapał. Tak jest w przypadku dwóch wieloletnich zbieraczy z Lubina, zajmujących się artystyczną obróbką minerałów — Henryka Kobaka i Andrzeja Bigaja.

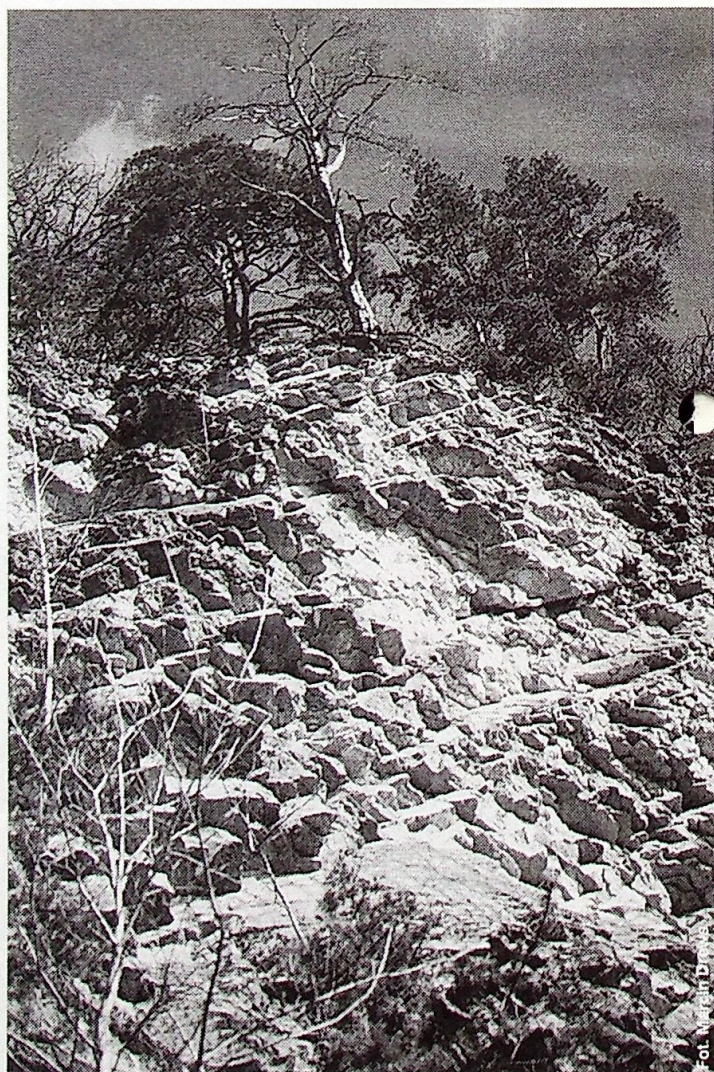
Henryk Kobak, choć zarzucił już samo zbieractwo, efektywnie kolekcjonuje minerały poprzez wymianę na giełdach, a

także ze znanymi muzeami. Przez lata zgromadził niebagatelną kolekcję kamieni z całego świata, w tym nawet minerały odkryte w ostatnich latach. Jego pasją jest praca w kamieniu i srebrze. W swym warsztacie wykonuje, przede wszystkim dla własnej satysfakcji, biżuterię, ozdobne suweniry, a także wiele przedmiotów sztuki użytkowej, takich jak agatowe zegary, tace czy cukiernice. W kamienie wkłada nie tylko serce i umiejętności, lecz także i poczucie humoru. Jego ostatnim dziełem jest agatowa scenka przedstawiająca lądowanie wahadłowca na Marsie, oglądane przez dwóch zatroskanych kosmitów.

Andrzej Bigaj, także szlifierz i artysta, do dziś zajmuje się zbieractwem. Jedną z łak bogatych w agaty, grono przyjaciół nazwało nawet "Bigajówką". W swej malutkiej szlifierni wykonuje on oprawy w agaty i inne kamienie biżuterię srebrną, a także wiele przedmiotów o czysto artystycznej randze, jak chociażby komplet niezwykle oryginalnych sztućców oprawnych w ametyst. Jest on także autorem korony miss Polski. Na szczególną uwagę zasługuje też kolekcja agatowych "żuczków", z których powstają pierścionki i brosze. Andrzej Bigaj z chęcią wymienia uwagi i spostrzeżenia, w razie potrzeby służąc radą początkującym zbieraczom. Osoby zainteresowane mogą kontaktować się z nim po numerem telefonu 849-31-39.

Polska ziemia, ziemia dolnośląska, niezwykle bogata jest w kamienne skarby. Każdy z nas pokusić się więc może o rozsądne próby ich zdobywania, które połączone ze zdrową turystyką, mogą dać zadowolenie i wytchnienie. Pamiętaj jednak o zasadach i nigdy nie lekceważmy przyrody. Jeśli uczciwie będziemy się stosować do zasad postępowania na łonie natury nieożywionej, ziemia z pewnością uczyni nam swych skalnych owoców, w których zaklęta jest niezwykle piękno.

Marcin Drews



Fragment "Organów Wielistawskich".

JAK DZIAŁA URZĄD?

Począwszy od tego numeru, regularnie prezentować będziemy Państwu wydziały Urzędu Miejskiego, przybliżając ich strukturę oraz główne zadania. Dziś przedstawiamy Kancelarię Rady Miejskiej.



Przewodniczący Rady Miejskiej Roman Jasiński z pracownicami Kancelarii RM

Informacja ogólna

Kancelaria Rady Miejskiej w Lubinie jest komórką organizacyjną Urzędu Miejskiego, utworzoną w celu sprawowania wszechstronnej obsługi Rady Miejskiej, radnych i komisji Rady Miejskiej w Lubinie. Kierowana jest przez Przewodniczącą Rady, któremu podporządkowani są pod względem organizacyjnym i merytorycznym pracownicy Kancelarii.

Zapewnienie bezpośredniej obsługi kancelaryjnej i technicznej radnych, komisji i Rady Miejskiej to główne cele tego Wydziału.

Główne zadania

Głównym zadaniem jest organizowanie posiedzeń Rady Miejskiej (sesji) oraz posiedzeń stałych i doraźnych komisji. Niniejszy obowiązek wypełnia się poprzez informowanie członków Rady bądź komisji, zaproszonych na posiedzenia gości, przedstawicieli Zarządu Miasta, o terminie i miejscu posiedzenia oraz porządku obrad i dołączanie niezbędnych do obrad i dyskusji materiałów. Kancelaria Rady Miejskiej prowadzi zbiór i rejestr podjętych przez Radę uchwał oraz złożonych przez radnych w istotnych dla miasta spr

wach – interpelacji i zapytań, a także wypracowanych przez komisje wniosków oraz innych spraw.

Celem działalności Kancelarii jest usprawnianie przepływu informacji między organami samorządu – Radą Miejską a Zarządem Miasta i jednostkami organizacyjnymi miasta, jak również pomiędzy komisjami Rady.

Uczestnictwo mieszkańców w pracach Rady

Informacje o posiedzeniach Rady i ich tematyce zamieszczane są na terenie miasta Lubina oraz w gablotach Urzędu Miejskiego, jak również w regionalnych massmediach. Rada podczas sesji podejmuje w formie uchwał szereg rozstrzygnięć z zakresu działania gminy, mających na celu zaspokajanie zbiorowych potrzeb wspólnoty lokalnej. Wszystkie sesje Rady są jawne, podobnie jest w przypadku posiedzeń Komisji, zatem na pracach obserwatorów, mogą w nich uczestniczyć mieszkańcy miasta. W trakcie każdego posiedzenia sporządzany jest przez pracownika Kancelarii protokół, który następnie udo

stępnia się w Kancelarii do wglądu wszystkim zainteresowanym.

Zadania pracowników

Pracownicy Kancelarii czuwają nad terminowością podejmowanych działań oraz ich zgodnością z ustawą o samorządzie terytorialnym i Statutem Miasta. Udzielają radnym niezbędnej pomocy w ich pracy. Organizują bądź nawiązują kontakty z firmami kształcącymi z zakresu działalności komunalnej.

Terminy dyżurów

W pokoju 136 dwa razy w tygodniu mieszkańcy miasta mają możliwość kontaktowania się z przedstawicielami Rady Miejskiej, bowiem we wtorki w godzinach 14.00–16.00 przyjmują mieszkańców poszczególni radni, w czwartki w godzinach 14.00–15.30 pełniony jest dyżur przez Przewodniczącą Rady Miejskiej lub jednego z jego Zastępców.

Naczelnikiem Kancelarii Rady Miejskiej jest mgr Marian Łozia (pokój 123, tel. 844-21-59).



Studia podyplomowe w Lubinie

Miedziowe Centrum Kształcenia Kadr ogłasza nabór na następujące kierunki studiów podyplomowych w roku akademickim 1999/2000;

1. Menedżerskie Podyplomowe Studium Zarządzania Przedsiębiorstwem,
2. Zarządzanie Finansami z elementami bankowości i ubezpieczeń,
3. Psychologia Zarządzania w Gospodarce,
4. Prawo Pracy i Prawo Socjalne.

Ponadto trwają uzgodnienia dotyczące organizacji Podyplomowego Studium Podatkowego.

Dwa pierwsze kierunki organizujemy z Akademią Ekonomiczną we Wrocławiu, a pozo

stałe z Uniwersytetem Wrocławskim.

Przyspieszenie procesu integracji europejskiej wymusza szczególnie na kadrach menedżerskich konieczność odświeżenia lub uzupełnienia posiadanej wiedzy zwłaszcza dotyczącej zarządzania procesami biznesowymi. Szybkość zmian zachodzących w naszej gospodarce wymaga nie tylko umiejętności stosowania nowych rozwiązań technologicznych, ale także łączenia specjalistycznej wiedzy zawodowej z wiedzą z zakresu zarządzania i ekonomii.

Szczegółowe informacje dotyczące programów studiów otrzymacie Państwo dzwoniąc pod nr telefonu 846 18 30.

Zarząd Miasta Lubina

W imieniu wszystkich dzieci, które brały udział w imprezach sportowo-rekreacyjnych na stadionie z okazji "Dnia Dziecka" w dniach 31-05 — 01.06.1999 r. pragnę serdecznie podziękować za udzieloną pomoc. Dzięki Państwa wspaniałej postawie mogliśmy wnieść wiele radości i uśmiechu w serca najmłodszych.

Z poważaniem
Sławomir Stępień
Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji
w Lubinie

TAJEMNICE UKRYTYCH SKARBÓW



Joanna Lamparska

TAJEMNICE ZAMKI PODZIEMIA

PRZEWODNIK JAKIEGO NIE BYŁO



Joanna Lamparska

Czy poszukiwania skarbów grożą szaleństwem? Co produkowano w podziemiach zamku Czocha? Jakie tajemnice zabrali ze sobą odchodzący Rosjanie? Co kryją pocysterskie lochy? Czy w podziemiach zamku Książ przeprowadzano tajne eksperymenty? Czy monstrum Frankensteina pochodzi z... Ząbkowic Śląskich? Na te i wiele innych intrygujących pytań odpowiadają dwie książki Joanny Lamparskiej, dziennikarki "Słowa Polskiego" z Wrocławia — "Tajemnice ukrytych skarbów" oraz "Tajemnice, zamki, podziemia — przewodnik jakiego nie było". Drugie, poprawione wydanie tych pozycji dostępne jest w lubińskich księgarniach. Sama autorka odwiedziła w maju redakcję "Biuletynu".

TAJEMNICE DOLNEGO ŚLĄSKA

O poszukiwaniu skarbów przypominamy sobie chyba zawsze w czerwcu, a więc wtedy, gdy wakacje są już za pasem. Jeśli sięgnąć pamięcią wstecz, nie sposób uniknąć wspomnień związanych z namiętnie oglądanymi serialami telewizyjnymi "Wakacje z duchami" czy "Pan Samochodzik i templariusze". Ilu młodych widzów wyruszało po filmie z saperką w rękę do najbliższego parku! Ilu przechadzało się w okolicy lubińskiej kaplicy zamkowej, marząc o odkryciu podziemnych przejęć!

Joanna Lamparska oferuje nam w swych książkach niejedną filmową wręcz przygodę związaną z eksploracją tajemniczych miejsc. Nie wszę-

dzie dotrzemy sami, nie wszędzie dziś można wejść, jednak za pośrednictwem autorki, jej żywego pióra, poznamy wyborny smak przygody. "Kompleks fabryk wydrążonych w Górach Sowich, skrzynie schowane w zamku Grodno, zaminowane ciężarówki we wnętrzu Śląży, kosmiczne eksperymenty po Książem, skrytki w kościelnym grobowcu, stadion na złocie, podziemny Wrocław, labirynt obetonowanych sztolni w Bielawie" to tylko część miejsc, do których podążamy, czytając "Tajemnice ukrytych skarbów". To nie tylko opowieść o skarbach. To także "przewodnik zarówno dla początkujących, jak i zaawansowanych poszukiwaczy. Opisa-

ne w nim miejsca nie tylko okrywa tajemnica, są także atrakcyjne pod względem turystycznym".

W podobnym tonie utrzymana jest druga książka — "Tajemnice, zamki, podziemia". Tym razem jednak "autorka prowadzi nas m.in. poprzez mroczne opowieści o mieszkańcach dolnośląskich rezydencji, rycerzach-trucicielach, magnatkach-awanturkach, ich zbrodniach i namiętne ścieżkach, duchach pokutujących w sławnych ruinach oraz hitlerowskich skarbach". Te zawile historie wciągają już od pierwszej strony. To nie tylko fascynująca lektura — "to przewodnik dla tych, którzy cenią sobie przygodę, fantazję i czasami lubią ruszyć się z domu, żeby zobaczyć coś naprawdę ciekawego".

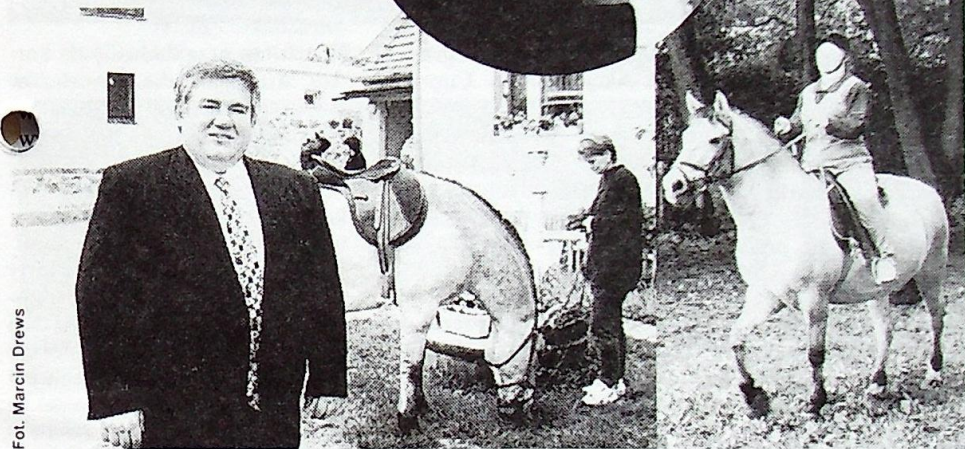
Joanna Lamparska odwiedziła niedawno redakcję "Biuletynu Lubuskiego". Z naszym miastem związała ją tajemnica pewnej sakralnej budowli w jednej z podlubuskich wsi. Być może o tym właśnie będzie traktować przygotowywana obecnie trzecia książka autorki. Tymczasem już wkrótce Joanna Lamparska przybędzie na zaproszenie naszej redakcji do Urzędu Miejskiego, gdzie zorganizowane zostanie spotkanie dla młodzieży i wszystkich, którzy lubią przygodę i tajemnice. O dokładnym terminie tego wydarzenia poinformujemy wkrótce.

Marcin Drews

RADOŚĆ DZIECKA

Prezydent Dariusz Milka gościł w dniu dziecka w siedzibie lubińskiej filii Fundacji Brata Alberta przy ulicy Odrodzenia. Zapoznał się z zasadami jej funkcjonowania, ale przede wszystkim spotkał się z podopiecznymi fundacji, którym wręczył okolicznościowe prezenty — plecaki i pluszowe maskotki. Dzie-

ci nie kryły swego wzruszenia. Te same podarunki otrzymała również młodzież, która na prezydenta czekała w ośrodku na Starym Lubinie, gdzie leczy się dzieci metodą hipoterapii.



Fot. Marcin Drews

NASTĘPCY ROBIN HOODA

Samorządowe Mistrzostwa Województwa Dolnośląskiego w Łucznictwie odbyły się 27 maja w Proboszczowie. Grupa radnych Rady Miejskiej w Lubinie w składzie: Marian Ryczko, Borys Rzeski, Ryszard Kabat, po wyťažonej rywalizacji zdobyła puchar i trzecie miejsce. W mistrzostwach startowało ogółem 15 drużyn. In-



Fot. Marcin Drews

dywidualnie srebrny medal zdobył Borys Rzeski. W kategorii VIP-ów natomiast pierwsze miejsce zajął Ryszard Kabat — wiceprzewodniczący Rady Miejskiej, drugie prezydent Dariusz Milka, a trzecie Marek Wojnarowski z Zarządu Powiatu Lubińskiego. Zwycięzcy pucharu VIP-ów zrzekli się go na rzecz zawodniczek z Proboszczowa. Był to wspaniały gest fair-play.

BLIŻEJ DO EUROPY

Koncert "Wspólny dom" z powodzeniem zorganizowany został w maju przez Stowarzyszenie Animatorów Kultury i Edukacji SAKÉ. Na deskach Centrum Kultury "Muza" wystąpił Dziecięcy Zespół Pieśni i Tańca "Gwarkowie", grupa wokalna "Gwarkowie BIS", a także Zespół Dziecięcy "TAKT" z Liberca w Czechach. Koncert ten wzbudził niemalże zainteresowanie — sala widowiskowa wypełniona była po brzegi. Był to pierwszy koncert z cyklu "Europo — nasza nadzieja". Jego ideą była między innymi pomoc dla Kosowian. Występy dziecięcych zespołów podziwiali ośmiu zaproszonych Albańczyków.

Drugi koncert, "Koncert sentymalny", miał miejsce w kościele pw. Matki Boskiej Częstochowskiej. Tym razem udział w nim wzięli zespół "Rivendell", Górniczy Chór Męski ZG "Lubin" oraz Zespół Instrumentalny "Campanello" Zdzisława Francuza.



Fot. Marcin Drews



ETYKA I PROFESJONALIZM

"Zarządzanie informacjami i kontakty z mediami" – seminarium o takim tytule, zorganizowane przez Dolnośląską Szkołę Bankową w Lubinie, odbyło się pod koniec maja w Szklarskiej Porębie. W ciągu dwu dni szczegółowo omawiano rolę, znaczenie i pozycję rzecznika prasowego w firmie, standardy postępowania z mediami w sytuacjach kryzysowych, profesjonalne przygotowanie do wywiadów, a także kwestie związane z organizacją efektywnych konferencji prasowych.

Problematykę public relations przedstawiał i omawiał dr hab. Aleksander Woźny – kierownik Zakładu Dziennikarstwa w Instytucie Filologii Polskiej i Podyplomowego Studium Dziennikarstwa i Zarządzania Informacją przy Uniwersytecie Wrocławskim; w latach 1994-1997 rzecznik prasowy Wojewody Wrocławskiego; członek sekcji ds. kontaktów z mediami w czasie 46 Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego.

W czasie wykładów wyraźnie położono nacisk na rolę wartości etycznych jako podstawy nowoczesnego zarządzania informacją. Pracownik public relations w swoich działaniach winien nie tylko opowiadać się za wartościami, ale je upowszechniać przez własny przykład. Musi też w profesjonalny sposób kształtować zewnętrzny i wewnętrzny obieg informacji. Wciąż jednak różnego rodzaju instytucjom

brakuje wykwalifikowanej kadry PR, gdyż jest to dziedzina wciąż nowa. Dlatego właśnie seminarium to przeznaczone było dla kadry menedżerskiej, a także dla władz samorządowych zainteresowanych poprawą wizerunku reprezentowanej przez siebie instytucji w mediach, a także dla wszystkich, którzy są odpowiedzialni za przekazywanie informacji.

Dolnośląska Szkoła Bankowa jest instytucją szkoleniową powołaną do życia w 1992 roku przez Międzynarodową Szkołę Bankowości i Finansów w Katowicach, Cuprum Bank S. A. w Lubinie oraz Computer Systems for Business International S. A. w Warszawie. Specjalizuje się w doskonaleniu zawodowym pracowników banków, instytucji finansowych i firm, zwłaszcza w dziedzinie zarządzania, marketingu czy rachunkowości.

W 1997 roku DSB poszerzyła swoją działalność, uruchamiając roczne Studium Bankowo-Finansowe w Lubinie, a w 1998 roku także w Jeleniej Górze. W tym roku ukończyło je w sumie 77 słuchaczy. Studium przygotowuje uczniów do pracy w instytucjach finansowych. Spełnia wymogi programowe Standardów Kwalifikacyjnych w Bankowości Polskiej, określone przez Związek Banków Polskich, umożliwiając absolwentom uzyskanie tytułu samodzielnego pracownika bankowego. W ramach studium można również uzyskać licencję kasjera walutowego i bankowego.

Przez wakacje DSB prowadzi nabór na kolejną edycję studium – w tym roku także w Świdnicy.

ROK SUKCESÓW



Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Cuprum-Banku S. A. odbyło się pod koniec maja. Udziałowcy zatwierdzili sprawozdanie Zarządu i Rady Nadzorczej oraz udzielili pokwitowania z wykonywania obowiązków za rok 1998.

Z uwagi na upływ kadencji Zarządu Rada Nadzorcza dokonała wyboru nowego. W skład Zarządu IV kadencji powołano wszystkich jego dotychczasowych członków. Prezesem pozostała zatem Janina Danuta Firlicin-ska, wiceprezesem – Marek Trochimczuk, a członkami – Grażyna Dudzicz i Robert Kowalski. Niezmieniony skład Zarządu wskazuje na akceptację jego polityki i kierunku rozwoju Cuprum-Banku.

Rok 1998 to zakończony pomyślnie ósmy już rok działalności banku. Osiągnął on zysk netto w wysokości 6314 tysięcy zł.

Wynik ten przekłada się na bardzo atrakcyjną dla inwestorów stopę zwrotu z zainwestowanego kapitału ROE netto na poziomie 17,8 %.

Bank umocnił pozycję rynkową pozyskując nowych klientów instytucjonalnych i indywidualnych. Do swojej oferty wprowadził nowe usługi i unowocześnił usługi bankowości elektronicznej, które oferuje klientom od ponad czterech już lat. Przygotowana została także specjalna oferta dla nowo tworzących się w wyniku reform ustrojowych państwa podmiotów: jednostek służby zdrowia oraz lokalnej administracji państwowej. Realizując koncepcję przybliżania swych usług klientom, Cuprum-Bank uruchomił też nowe placówki – obecnie sieć na Dolnym Śląsku obejmuje ich 17.

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "TERMAL"
Prezes Zarządu
pan Zdzisław Jakubczyk

Dzieci, nauczyciele oraz personel medyczny Oddziału Dziecięcego i Ortopedii Szpitala Miejskiego w Lubinie dziękują za ufundowanie paczek mikołajkowych oraz upominków z okazji Dnia Dziecka. Radość i uśmiech na ustach chorych dzieci są wyrazem największej wdzięczności złożonym wspianiemu i hojnemu sponsorowi. Prosimy przyjąć życzenia wielu sukcesów w pracy zawodowej i samych radosnych dni w życiu rodzinnym.

WIZYTA

Uczniowie klasy VI Spółecznej Szkoły Podstawowej w Lubinie gościli wraz z wychowawcą – Bożeną Gruszczyńską w sali konferencyjnej Urzędu miejskiego. Zasady funkcjonowania Rady Miejskiej i tajniki sesji odkrywał przed młodzieżą dr Robert Szwed – wiceprzewodniczący RM. Jak powiedziała nam Ewa Szczepanowska – przewodnicząca klasy, uczniowie pierwszy raz odwiedzili salę i zrobiło to na nich duże wrażenie.



Dla dzieci!

- ❖ Jeśli w Twoim domu domownicy piją często alkohol.
- ❖ Jeśli w Twoim domu często są kłótnie i cierpisz z tego powodu.
- ❖ Jeśli wstydzi się mówić w szkole o tym, co przeżywasz w domu.
- ❖ Jeśli jesteś karany biciem.
- ❖ Jeśli słyszysz na swój temat brzydkie słowa.
- ❖ Jeśli czujesz się odpowiedzialny za sytuację domową.
- ❖ Jeśli myślisz, że dłużej już nie wytrzymasz we własnym domu.
- ❖ Jeśli ktoś robi ci krzywdę i straszy karą, jeśli komuś o tym powiesz.
- ❖ Jeśli czujesz się osamotniony i nikogo nie obchodzi, co czujesz.

Zgłoś się do:

Miejskiego Ośrodka Prpfilaktyki i Wczesnej
Terapii Uzależnień
Lubin ul. Parkowa 1 tel. 842 70 36.

Dla kobiet!

- ❖ Jeśli Twój partner nadużywa alkoholu i czujesz się bezradna.
- ❖ Jeśli czujesz się bezsilna wobec problemów domowych.
- ❖ Jeśli wszystkie twoje myśli koncentrują się wokół picia partnera.
- ❖ Jeśli jesteś upokarzana słowem przez domowników.
- ❖ Jeśli w twoim domu często są kłótnie i dochodzi do rękoczynów.
- ❖ Jeśli Twoje dzieci cierpią z powodu sytuacji domowej.
- ❖ Jeśli masz problemy wychowawcze z dzieckiem, którym nie umiesz sprostać.
- ❖ Jeśli przychodzą dni, w których myślisz, żeby uciec z własnego domu.
- ❖ Jeśli czujesz lęk przed partnerem i myślisz, że na wszystko go stać.

Zgłoś się do:

Miejskiego Ośrodka Profilaktyki i Wczesnej
Terapii Uzależnień
Lubin ul. Parkowa 1 tel. 842 70 36.



NAUKA W WAKACJE!

Coraz większym zainteresowaniem cieszą się formy szkoleniowe pozwalające łączyć intensywną naukę z wypoczynkiem i rekreacją.

Dla mieszkańców naszego regionu, którzy podczas wakacji chcieliby doskonalić umiejętności posługiwania się językami obcymi, ciekawą ofertę przygotowało Miejskie Centrum Kształcenia Kadr w Lubinie.

W tym roku kolejne grupy wyjadą na intensywne kursy językowe do renomowanych szkół w Wielkiej Brytanii i Niemczech (Leicester, Chester, Berlin, Getynga).

Słuchacze będą zakwaterowani u rodzin angielskich lub odpowiednio – niemieckich.

Zajęcia prowadzone będą codziennie, w małych międzynarodowych grupach przez lektorów – native speaker'ów.

Pozostały czas da możliwość poznania kultury i zwyczajów swoich gospodarzy poprzez częste wycieczki, zwiedzanie okolic i spotkania towarzyskie.

Młodsze dzieci mogą także połączyć zabawę, wypoczynek i naukę języka angielskiego, uczestnicząc w obozach językowych w Uście i Ciechocinku.

Miejskie Centrum Kształcenia Kadr w Lubinie zaprasza wszystkich zainteresowanych.

adres: MCKK,
ul. M. Skłodowskiej-Curie 84
tel. 846 18 00 wew. 121, 846 18
30, 846 18 38



PODNIĘBNY SEZON

Sezon rozpoczął się także na lubińskim lotnisku. Z uroków lotniczej pasji skwapliwie korzystają także najmłodsi. Na zdjęciu zachwycone przedszkolaki jednej z wielu wycieczek na tle nieczynnego już samolotu, w którego boku zagnieździły się... ptaki!

Fot. Marcin Drews

PREZYDENT MIASTA LUBINA

Centrum Sztuki – Teatr Dramatyczny serdecznie dziękuje za ufundowanie nagrody w VI Legnickich Prezentacjach Teatrów Młodzieżowych w dniach 17-18 kwietnia br. Zgodnie z decyzją Zarządu Miasta Lubina nagroda została przekazana dla dwóch lubińskich teatrów – "Po tobie" z Zespołu Szkół nr 2 w Lubinie oraz "Od rzeczy do rzeczy" z Młodzieżowego Domu Kultury w Lubinie. (...) Dziękujemy za dofinansowanie imprezy i liczymy na dalszą współpracę.

Z poważaniem
Z-ca Dyrektora
Grażyna Zabłocka

ZA TRZY PUNKTY

Koszykarski "Turniej rzutów za trzy punkty" zorganizowali 19 czerwca radni AWS i klubu Teraz Lubin. W grupie młodszej (rocznik 1984 i późniejsze) zwyciężył Michał Szarek ze Szkoły Podstawowej nr 8 przed Marcinem Holdenmajerem z SP 4 i Przemysławem Samulem z SP 8. W grupie starszej (rocznik 1980-1983) pierwsze miejsce zdobył Łukasz Markowicz przed Krzysztofem Sowińskim (obaj z Zespołu Szkół nr 2), na trzecim natomiast uplasował się Łukasz Skawiński z Zespołu Szkół nr 1.

WYMIANA

Dzięki staraniom nauczycieli II Liceum Ogólnokształcącego w Lubinie, Romana Technańskiego i Marii Rzepnickiej, doszło do wymiany pomiędzy młodzieżą polską a niemiecką. W październiku ubiegłego roku, przez tydzień, uczniowie miasta Moers gościli w Lubinie. W tym czasie zwiedzili nie tylko nasze

miasto, ale i Legnicę, Wrocław, a także Kotlinę Kłodzką.

Wizyta młodych lubinian w Niemczech przypadła tymczasem na początek maja br. Uczniowie spotkali się z niezwykle gościnnym przyjęciem. Zwiedzili przy tym nie tylko niemieckie miasta, ale i mieli okazję poznać uroki graniczącej z RFN Holandii.



Grillowy popas na statku rzecznym.

Najlepsi

Ośmioro maturzystów, którzy wyróżnili się w czasie egzaminu dojrzałości, z inicjatywy Prezydenta Miasta Dariusza Milki otrzymało cenne nagrody. Kandydatów do wyróżnień wytypowały rady pedagogiczne szkół średnich, analizując przebieg matur. Tytuł "Maturzysty z indywidualnością" uzyskało ośmiu absolwentów: Agnieszka Poradowska z III Liceum Ogólnokształcącego, Radosław Zajac z Technikum Górniczego, Michał Jewczuk z II Liceum Ogólnokształcącego, Paweł Pulnar z Liceum Ekonomicznego, Mirosław Błaściak z Zespołu Szkół Budowlanych, Katarzyna Kaim z Liceum Medycznego, Jerzy Tenełowicz z I Liceum Ogólnokształcącego oraz Mariusz Ślipko z Salezjańskiego Liceum Ogólnokształcącego.

Nagrody — albumy i ciekawe, cenne pozycje książkowe dostawiono do indywidualnych, związanych z profilem dalszej edukacji potrzeb maturzystów. Kwiatami natomiast uhonorowano dyrektorów szkół średnich. Nagrody wręczali: Prezydent Miasta Dariusz Milka, Wiceprezydent Mariusz Duży oraz Zbigniew Paśko — Dolnośląski Kurator Oświaty.



Fot. Marcin Drews

UWAGA, KONKURS!

Urząd Miejski w Lubinie wspólnie z Miejską Biblioteką Publiczną organizują konkurs o tematyce ekologicznej "Z aparatem fotograficznym ścieżką przyrodniczą po Lubinie i okolicach". Celem jest kształtowanie umiejętności wnikliwej obserwacji przyrody i utrwalania jej w kadrze, przybliżanie środowiska naturalnego miasta i jego najbliższych okolic oraz promocja wydawnictwa "Elementy dzikiej przyrody w mieście".

Konkurs adresowany jest do uczniów szkół podstawowych i średnich. Każdy uczestnik wynieni przestać co najmniej trzy fotografie czarno-białe lub kolorowe o formacie nie mniejszym niż A5 (15x20) związane oczywiście z tematyką konkursu. Prace powinny zawierać imię i nazwisko autora, adres, numer szkoły i klasę. Wyżej oceniane będą prace opatrzone tytułem i komentarzem do poszczególnych fotografii lub całego cyklu.



Fot. Marcin Drews

Zdjęcia należy nadsyłać na adres Miejskiej Biblioteki Publicznej w Lubinie, ul. Odrodzenia 24, w terminie do 15 września 1999 roku. Prace ocenione będą w dwóch kategoriach: szkoły podstawowe i średnie. Podsumowanie konkursu, a także wystawa nagrodzonych i wyróżnionych prac odbędzie się 29 września o godzinie 12.00 w siedzibie MBP przy ulicy Odrodzenia 24. Nagrody rzeczowe dla laureatów zakupione zostaną z pieniędzy Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Gminy Miejskiej Lubin.

Bliższe informacje uzyskać można pod numerami telefonów: Urząd Miejski w Lubinie 844-46-61 wew. 147, MBP w Lubinie 844-35-50. Broszurę "Elementy dzikiej przyrody w mieście" uczestnicy konkursu mogą bezpłatnie otrzymać w Społecznej Szkole Podstawowej przy ulicy Pawiej 41, MBP przy ul. Odrodzenia 24 oraz w Redakcji "Biuletynu Lubińskiego" — Urząd Miejski, ul. Kilińskiego 10, pokój 125, tel. 844-46-61 wew. 190.

UWAGA!

W związku z wypowiedzeniem przez Starostę Powiatu Lubińskiego z dniem 30.06.1999 r. porozumienia na prowadzenie zadań powierzonych, informujemy, że **OD DNIA 1 LIPCA BR. SPRAWY REJESTRACJI POJAZDÓW I EWIDENCJI KIEROWCÓW BĘDĄ PROWADZONE PRZEZ STAROSTWO POWIATOWE W LUBINIE.**

Jednocześnie informujemy, że w terminie od 1 lipca do 30 września 1999 r. siedzibą referatu komunikacji, tj. miejscem załatwiania ww. spraw będzie nadal Urząd Miejski w Lubinie, pok. Nr 19-21 na parterze.

WSPIERAJĄC MŁODZIEŻ

General dywizji Adam Rębacz, dowódca Śląskiego Okręgu Wojskowego przesłał na ręce Prezydenta Miasta Dariusza Milki stanowisko Prezydium Dolnośląskiej Rady Przyjaciół Harcerstwa w sprawie aktywnego wspierania organizacji harcerskich w realizowaniu zadań profilaktyczno-wychowawczych wśród dzieci i młodzieży. Poniżej przedstawiamy jego treść.

"Mając na uwadze ponad 80-letnią tradycję harcerskiej służby Polsce w latach wojny i pokoju oraz dorobek w pielegnowaniu najcenniejszych dla narodu polskiego wartości ideowych w wychowaniu młodego pokolenia, udokumentowane osiągnięcia aktualnej działalności organizacji harcerskich (Związek Harcerstwa Polskiego, Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej, Stowarzyszenie Harcerstwa Katolickiego "Zawisza") wśród dzieci i młodzieży w zakresie realizacji programów profilaktyczno-wychowawczych, wspierania rodziny, stwarzania warunków do wszechstronnego rozwoju duchowego, intelektualnego i fizycznego, edukacji kulturalnej, ekologicznej, wychowania estetycznego także wśród środowiska osób niepełnosprawnych i wiejskiego, z rodzin ubogich oraz zagrożonych patologią – prezydium Dolnośląskiej Rady Harcerstwa uznaje za konieczne:

1. przyjmowanie i rozpatrywanie wniosków o dofinansowanie realizowanych zadań ze szczególną troską i życzliwością,

2. potraktowanie harcerskich form wakacyjnego wypoczynku dzieci i młodzieży jako istotny element systemu wychowania i zadanie priorytetowe,
3. stwarzanie sprzyjających warunków dla powstania, rozwoju bądź zwiększenia aktywności jednostek harcerskich,
4. wykorzystanie potencjału kadry instruktorskiej do społecznego udziału w gremiach decyzyjnych i opiniotwórczych w obszarach polityki społecznej i oświatowej,
5. objęcie jednostek harcerskich patronatem i bieżącą współpracą poprzez inicjowanie rad (kół) przyjaciół harcerstwa, jako jedną z niezawodnych, sprawdzonych i potwierdzonych metod teoretycznej i praktycznej profilaktyki przeciwdziałania negatywnym zjawiskom patologii społecznej oraz przygotowania do aktywnego i odpowiedzialnego udziału w życiu samodzielnym, społeczności lokalnej i na rzecz innych.

Prezydium DRPH"

Dotychczasowe doświadczenia władz samorządowych pozwalają podzielić opinię wyrażoną przez Radę. Niewątpliwym wydaje się fakt, że organizacje harcerskie swym dorobkiem i wszechstronną aktywnością społeczną stwarzają dogodne warunki oraz sprzyjają budowie społeczeństwa obywatelskiego i kreowaniu tożsamości lokalnej mieszkańców.

Red.

Bank Informacji Turystycznej

zaprasza wszystkich zajmujących się zawodowo turystyką do bezpłatnego zamieszczania ofert w internetowej bazie danych. BITo, według rankingu Gazety Wyborczej, jeden z najlepszych w kraju internetowych serwisów turystycznych. Zawiera pogrupowane według regionów Polski informacje o miejscach noclegowych, opisy atrakcji turystycznych, wiele przydatnych informacji praktycznych, a także adresy klubów jeździeckich czy wypożyczalni jachtów. Dostęp do danych jest bardzo łatwy. Prostota obsługi i bogactwo informacji decydują o dużej popularności Banku Informacji Turystycznej wśród użytkowników Internetu. Liczba odwiedzających przekroczyła już 20 tysięcy osób miesięcznie. Dodatkowym atutem jest niezwykle prosty adres internetowy: www.wczasy.com.



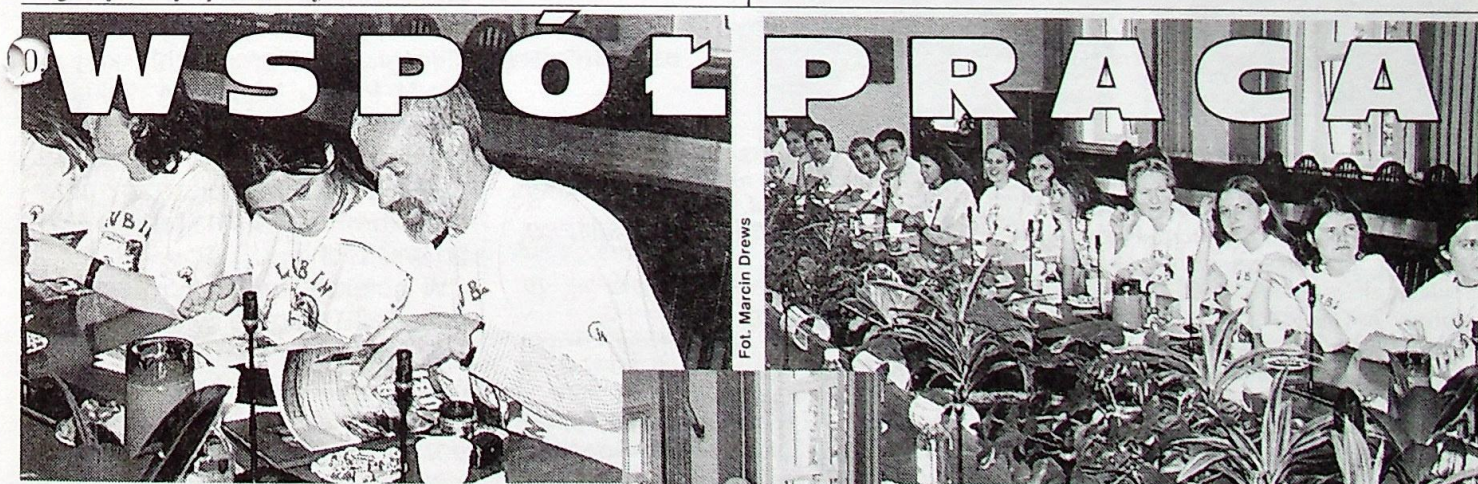
Bank Informacji Turystycznej to jedyny polski serwis turystyczny umożliwiający bezpłatne umieszczenie pełnej informacji

o obiektach noclegowych czy imprezach turystycznych. Jego duża popularność gwarantuje, że oferty nie pozostaną bez echa. Warto pamiętać, że w Polsce z Internetu korzysta ponad dwa miliony ludzi. Dla wielu z nich jest on głównym źródłem informacji przy planowaniu wakacji. Tych potencjalnych gości nie należy lekceważyć i dlatego warto zadbać, aby informacja o hotelu, pensjonacie, gospodarstwie agroturystycznym, pokojach gościnnych czy biurze podróży znalazła się w Internecie. Najprościej i najszybciej jest zacząć od wpisu do bazy danych Banku Informacji Turystycznej.

W tym celu należy przygotować ofertę zawierającą adres i numer telefonu, dokładny opis obiektu noclegowego i jego lokalizacji oraz ceny. Firmy turystyczne powinny przygotować szczegółową ofertę. **Bezpłatna** publikacja w Internecie obejmuje także dwa zdjęcia lub znaki graficzne. Całość należy przysłać na adres:

Bank Informacji Turystycznej Maciej Trybucy
Ul. Grzybowska 9/1419,
Warszawa 00-132

Wszystkie dane można bezpłatnie aktualizować. Dokładna informacja pod numerem telefonu: 0-602 741 670.



Grupa uczniów z Albert-Einstein-gymnasium w Böblingen w Niemczech gościła 11 czerwca w Urzędzie Miejskim. Uczniów przyjął Prezydent Miasta Dariusz Milka. Pracownicy Wydziału Inicjatyw Gospodarczych, Promocji i Rozwoju Miasta przygotowali w sali konferencyjnej multimedialną prezentację internetowych stron Lubina, a także wręczyli gościom materiały promocyjne — albumy i foldery miejskie.



Z gimnazjum w Böblingen od 1991 roku współpracę prowadzi Liceum Ogólnokształcące imienia Mikołaja Kopernika w Lubinie. Zaowocowała ona dużym zainteresowaniem młodzieży niemieckiej, rodziców i nauczycieli Polską, naszym regionem i miastem. Do niewątpliwych sukcesów należy zaliczyć inicjatywę o nawiązaniu partnerstwa Böblingen i Lubina, która w formie petycji przekazana została władzom niemieckiego miasta podczas spotkania w tamtejszym ratuszu.

WIRTUALNE ZNAJOMOŚCI

Pierwszy zlot bywalców Wirtualnej Kawiarenki "on-line" miał miejsce 15 czerwca w Murphy's Pub w Lubinie. W spotkaniu wzięli udział internetowi żeglarze o wdzięcznych pseudonimach: Hala, Kisu, Jawor, Koala czy Solo, znany obecnie jako QuiGon-Jinn.

Wirtualna kawiarenka to miejsce w przestrzeni sieci Internetu, gdzie spotykają się osoby z całej Polski, a nierzadko i z zagranicy, po to, by ze sobą "rozmawiać". Jak na kawiarenkę przystało, można zamówić wirtualne napoje chłodzące, lody czy coś ciepłego do jedzenia – po wpisaniu odpowiedniej komendy na ekranie pojawia się obrazek danego produktu.

ły dotyczące oświaty, komunikacji, służby zdrowia i innych instytucji. Strona zawiera także galerię przedwojennych i współczesnych zdjęć Lubina, które można wysyłać w charakterze internetowych pocztówek. Oprócz tego z powodzeniem funkcjonuje tu tablica ogłoszeń oraz księga gości, w której odwiedzający lubińską stronę notują swoje wrażenia. Oto kilka wpisów:

- *GRATULACJE - wszystkie strony są rewelacyjne !!! – Magdalena, Lubin.*
- *Bardzo profesjonalnie zrobiona strona. Mam nadzieję, że serwisy tego typu, czyli typowo miejskiego rozpoczną ogólnokrajową współpracę, do czego gorąco zapraszam webmastera. Zapraszam oczywiście*

śnie sposób – przez kontakt sieciowy, poznał swoją obecną żonę, Halinę. Ślub miał miejsce niedawno, bo 12 czerwca! Obecnie młodzi małżonkowie, oboje związani z informatyką, razem trują się nad utrzymaniem sympatycznej kawiarenki. 15 czerwca zorganizowali pierwszy zlot i w ten sposób wszyscy bywalcy z Lubina mogli się osobiście poznać. Oddajmy głos jednemu z nich, Jaworowi:

"Podchodzimy i pytamy, czy można się przysiąc. Po miłym zaproszeniu do stolika trzeba jakoś dowiedzieć się, czy to na pewno kawiarenkowicze. Dyskretnie pytam, czy to nowe obrączki, ponieważ Andrzej i Hala mieli ślub w sobotę. W tym momencie wszystko jest jasne – po zapoznaniu wiedziałem, że przy stoliku siedzieli Andrzej, Hala, a także Madzia i Khaya. Dołączyłem ja, moja żona i Koala. Tak więc było nas już całe siedem osób. Jak na początek to całkiem spory tłum. Po jakimś czasie dołączyli do nas Kisu z żoną i Solo. To już naprawdę tłoczno, jak w najlepszych chwilach w WKL".

Spotkanie przebiegło w nad wyraz przyjemnej atmosferze. Dyskutowano nie tylko nad poszerzaniem wirtualnych kontaktów, ale i nad rozwojem internetowej bazy danych o Lubinie.

Fotoreportaż z tego spotkania dostępny jest dla wszystkich internautów na stronie kawiarenki: www.on-line.pl/chat/. Tymczasem Andrzej Kozdra zapowiedział, iż wkrótce zorganizowany zostanie drugi zlot. Redakcja "Biuletynu Lubińskiego" z pewnością tam będzie!

Red.



LUBIN

on-line

- Informacje ogólne
- Wydarzenia
- Lubinianie
- Instytucje
- Firmy
- Fotogaleria
- Księga gości
- Tablica ogłoszeń

ludzie
firmy
wydarzenia
instytucje

Takich miejsc na polskich serwerach jest kilka. Lubińska kawiarenkę powołał do życia niecały miesiąc temu Andrzej Kozdra – absolwent Akademii Górniczej-Hutniczej w Krakowie, obecnie projektant konstrukcji metalowych w lubińskiej firmie Metarol. Internet jest jego pasją – od dwóch lat aktywnie tworzy strony WWW. Jedną z nich jest znakomicie rozbudowana, ciągle rozwijająca się strona "Lubin on-line", której częścią jest właśnie kawiarenka, a którą odwiedzają ludzie z całego świata.

Na lubińskiej stronie "on-line" (www.on-line.pl/lubin/) znaleźć można bogaty zasób informacji o mieście – jego historii, położeniu, gospodarce. W przygotowaniu są dzia-

wszystkich do naszego miasta. Jeżeli się nie będziecie gniewać, ukradniemy wam kilka pomysłów – Michał, Turek.

- *Dla mnie BOMBA – Apis, ŚWIEBODZIN.*
- *Pozdrawiam wszystkich. Strona na 10. Grzesiek, Waterbury, USA.*
- *Strona zapowiada się interesująco. Więcej fotografii z dzisiejszego Lubina. Leszek, Stoney Creek, Kanada.*
- *Milo mi, jako byłemu lubiniakowi wpisać się w tę księgę. Będę często odwiedzał tę stronę. Edward, Timmins, Kanada.*

Andrzej Kozdra, autor tak dobrze ocenianej strony, ma jeszcze jeden powód, by doceniać zalety Internetu. Otóż w ten wła-

NOWE MUZEUM

Po wielu latach starań, ósmego czerwca podpisany został akt notarialny pomiędzy Towarzystwem Miłośników Ziemi Lubińskiej KGHM Polska Miedź S.A. Zakłady Górnicze Rudna. Na mocy tegoż dokumentu TMZL nieodpłatnie przejęło budynek piętrowy przy byłej kompresowni na terenie Szybku Wschodniego.

W obiekcie tym o powierzchni ponad 900 metrów kwadratowych TMZL zamierza zorganizować Muzeum Ziemi Lubińskiej. Na jednej kondygnacji planowana jest ekspozycja poświęcona przemysłowi miedziowemu, na drugiej natomiast wystawa związana z szeroko pojętą Ziemią Lubińską.

Zarząd Towarzystwa, z prezesem Edwardem Rippelem na czele, liczy w kwestii tworzenia muzeum na szerokie wsparcie ze strony mieszkańców i władz regionu.

Red.



LUBIN

on-line

Kawiarenka



**PROGRAM DZIAŁALNOŚCI
KULTURALNO-OŚWIATOWEJ I TERAPII
ZAJĘCIOWEJ W DOMU DZIENNEGO
POBYTU "SENIOR" W LIPCU 1999**

- 2.07. g. 15.00 Zebranie Rady Seniorów
- 3.07. g. 16.00 Gry świetlicowe
- 5.07. g. 10.00 Spotkanie Związku Emerytów,
Rencistów i Inwalidów
- 7.07. g. 10.00 Wyjazd do AquaParku w
Polkowicach
- 9.07. g. 16.00 Zajęcia zespołu recytatorskiego
- 10.07. g. 16.00 Wieczór z tańcami
- 12.07. g. 16.00 Terapia zajęciowa – malowanie na
szkle
- 14.07. g. 16.00 Spotkanie koła PTTK
- 16.07. g. 16.00 Zajęcia kółka teatralnego
- 17.07. g. 16.00 Konkurs spostrzegawczości
- 19.07. g. 16.00 Terapia zajęciowa – malowanie
ceramiki
- 21.07. g. 16.00 Spotkanie w przydomowym
ogródku – grill, zabawy
- 24.07. g. 16.00 Pogadanka – oświata sanitarna –
"Szkodliwości i zalety słońca –
umiejętne wykorzystywanie"
- 28.07. g. 10.00 Wycieczka nad wodę do Rokitek
- 29.07. g. 16.00 Konkursy zręcznościowe – rzut
piłką do kosza
- 30.07. g. 10.00 Rekreacja na lubińskim lotnisku
- 31.07. g. 16.00 Wieczór z tańcami.

Ponadto:

wtorki 10.00 – zajęcia chóru;
wtorki, czwartki 16.00 i 17.30 – gimnastyka przy
muzyce.

16-letni Kamil Polak-Salomon zajął II miejsce w V Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Lublinie w kategorii 66 kg, rocznik 83/84. To kolejny sukces młodego boksera. Weześniej dwa razy zdobył on już mistrzostwo Dolnego Śląska.

Kamil od trzech lat jest zawodnikiem Miejskiego Klubu Bokserskiego "Górnik" Lubin, gdzie trenuje pod okiem Pawła Grudzińskiego. Ćwiczy trzy razy w tygodniu. Na co dzień jest uczniem klasy wielozawodowej (specjalność: kucharz!) Zespołu Szkół Budowlanych. Jego hobby to... gotowanie, jedzenie oraz gra w kosza. Jego plany na przyszłość to kolejne sukcesy w boksie oraz zdobycie statusu dobrego kucharza. Mężczyzna silny i umiejący gotować to wręcz człowiek renesansu, który z pewnością będzie też i dobrym mężem. Na razie jednak 16-letni Kamil nie myśli małżeństwie.

Młodemu zawodnikowi życzymy wielu sukcesów na polu sportowym i kulinarnym!

Red.

CIOS W KRĘGLE

Mistrzostwa Makroregionu Dolnośląskiego Klubów Karate Kyokushin w... kręgle odbyły się 30 maja w Lubinie. Turniej rozegrano w trzech kategoriach wiekowych: do 12, 14 i 16 lat. W rozgrywkach wzięło udział 80 zawodników z 10 miast. Oto wyniki:

KAT. DO 12 LAT:

- I. Kamil Szymański — Lubin
- II. Wiktor Haberek — Polkowice
- III. Michał Nikołowicz — Gubin

KAT. DO 14 LAT:

- I. Mateusz Bieleń — Lubin
- II. Przemysław Pawlina — Polkowice
- III. Patrycja Wach — Polkowice

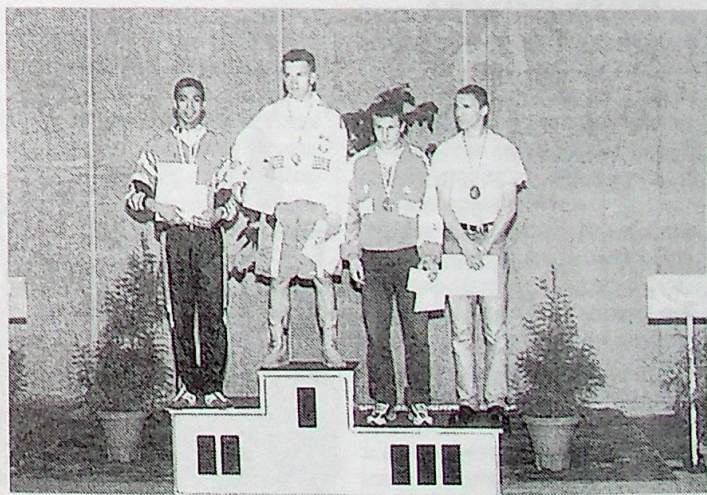
KAT. DO 16 LAT:

- I. Magda Gawlik — Polkowice
- II. Marek Lamot — Wrocław
- III. Marek Burdyński — Lubin

W klasyfikacji drużynowej zwyciężyła drużyna z Lubina, pobijając Polkowice i Wrocław.

Organizatorami zawodów byli najmłodsi członkowie Lubińskiego Klubu Karate Kyokushin. Sportowe zmagania zawodników, poza licznie zgromadzoną publicznością, obserwował Krzysztof Szczepaniak — Wiceprezydent Lubina oraz Leszek Czerwiński — przewodniczący Komisji Sportu i Turystyki Rady Miejskiej w Lubinie. Obaj obiecali przyjęcie patronatu nad jesiennymi Mistrzostwami Makroregionu Dolnośląskiego Dzieci i Juniorów w Karate Kyokushin.

MISTRZ Z LUBINA



SiR

działa

Bardzo aktywnie rozpoczął się sezon w miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Lubinie. Turnieje kręglarskie, zawody lekkoatletyczne i liga tenisowa — to wspaniała akcja popularyzująca nie tylko wśród młodzieży zdrowy, aktywny sposób spędzania wolnego czasu.

NA KORTACH

Grand Prix '99 w grach debłowych mężczyzn odbyło się 29 maja na kortach OSiR. I miejsce zajęła para: Mikołaj Diukin — Paweł Wojtyczka, wygrywając z Jarosławem Różyckim i Bogusławem Kopeciem (7:5, 6:3). Na trzecim miejscu znalazła się para Edward Żotkiewicz — Jan Jan-

koński. Dzień później odbył się wielobój zręcznościowy dla uczniów klas VI szkół podstawowych. Wystartowało około 110 zawodników z 11 klas. Dzieci miały do pokonania również pięć torów sprawnościowych na czas, a także sztafetę 10×200 metrów oraz trud rzutu piłką lekarską. W klasyfikacji drużynowej pierwsze miejsce zajęła drużyna Szkoły Podstawowej nr 4, przed SP 7 i SP 5. Za pierwsze trzy miejsca uczniowie i opiekunowie otrzymali pamiątkowe medale. Dekoracji dokonali Krzysztof Szczepaniak — Wiceprezydent Lubina oraz Sławomir Stępień — Dyrektor OSiR.



kowski. Ogółem startowało 10 par.

Dzień później odbył się II Turniej Kobiet z cyklu Grand Prix '99. Na I miejscu uplasowała się Edyta Mroczkowska, na II — Małgorzata Kłosińska, na III natomiast Beata Słowikowska. W turnieju startowało dziewięć zawodniczek.

DZIEŃ DZIECKA

Wielobój zręcznościowy dla przedszkoli Lubina miał miejsce 31 maja. W imprezie uczestniczyło 20 grup klas "zerowych" z siedmiu przedszkoli — ogółem około 500 dzieci! Przedszkolaki miały do pokonania pięć torów sprawnościowych na czas. W klasyfikacji drużynowej na pierwszym miejscu znalazło się Przedszkole nr 11, wygrywając z "dziesiątką" i "dwunastką". Za ciężkie zmagania wszystkie dzieci otrzymały słodycze i napoje, ufundowane przez licznych sponsorów. Wręczono także pamiątkowe dyplomy.



MŁODZIEŻ Z RAKIETĄ

Turniej Tenisowy dla dzieci i młodzieży rozegrany został w dniach 5-6 czerwca. W rywalizacji udział wzięło ponad 40 uczestników. Na zakończenie turnieju odbyło się uroczyste

wręczenie nagród. Puchary ufundowali i wręczali także radni. Leszek Czerwiński trofeą przeznaczył dla zawodniczki i zawodnika, którzy osiągnęli największe postępy w grze w tenisa. Otrzymali je Paulina Kubot i Piotr Stanko. Marian Ryczko natomiast wręczył puchary Grzegorzowi Koperniakowi — zwycięzcy konkurencji chłopców do lat 15, oraz Piotrowi Jasiurkowskiemu, który zdobył II miejsce w konkurencji do lat 12.

Następny turniej tego typu odbędzie się we wrześniu z okazji "Dni Lubina". Już dziś organizatorzy serdecznie zapraszają.

Lubin tenisem mocno stoi. Przekonuje o tym nie tylko gros turniejów, ale i wyniki młodych sportowców. Grzegorz Koperniak zdobył ostatnio mistrzostwo Dolnego Śląska Skrzatów (kat. do 12 lat), natomiast Kasia Kujawa otrzymała nominację do kadry dolnośląskiej młodzieży. Oboje są podopiecznymi trenera Korzeniowskiego.

SZACH I MAT



44 uczniów lubińskich szkół średnich wzięło udział w Międzyszkolnym Turnieju Szachowym, jaki odbył się pod koniec maja w Zespole Szkół nr 3. Zawody odbywały się systemem szwajcarskim na dystansie siedmiu rund. Tempo gry wynosiło 15 minut na jednego zawodnika. Turniej prowadzili Józef Bałduga — okręgowy sędzia szachowy oraz Janusz Kuśnierz. O kolejności miejsc decydowały przepisy Kodeksu Szachowego.

W indywidualnej punktacji zwyciężyli: Paweł Paprota z II Liceum Ogólnokształcącego, Seweryn Stokłosa z Zespołu Szkół nr 3, Paweł Poliga z II LO, Jakub Waląg z I LO, Mariusz Milka z II LO oraz Angelika Sudejko i Przemysław Tutka z V LO. Drużynowo pierwsze miejsce zajął Zespół Szkół nr 3.

Zwycięzcom wręczono puchary i nagrody rzeczowe ufundowane przez Okręgową Spółdzielnię Mleczarską w Lubinie. Organizatorzy zapowiadają na przyszły rok kolejny turniej. Zapraszani do udziału są uczniowie wszystkich szkół ponadpodstawowych.



Fot. Marcin Drews



• MUZA • informuje

Z okazji Dnia Dziecka Centrum Kultury "Muza" zorganizowało imprezę pod hasłem "Artystyczne prezentacje szkół lubińskich". W prezentacjach wzięli udział uczniowie 10 szkół, przedstawiając utwo-

ry instrumentalne i wokalne, recytacje, występy kabaretowe i popisy taneczne. Niektórzy wykonawcy znani już byli lubińskiej publiczności z VI Festiwalu Piosenki Dziecięcej. Koncert poprowadzili uczniowie I Li-

ceum Ogólnokształcącego w Lubinie — Magdalena Kleszczyńska i Bartosz Grędyś, a sponсорami imprezy byli: Zarząd Miasta Lubina, Klub Radnych SLD oraz Centrum Kultury "Muza".

* * *

W czasie pierwszego spotkania Rady Konsultacyjnej przy Dyrektorkę CK "Muza" członkowie większości lubińskich stowarzyszeń kulturalnych, działacze przesłani, a także przedstawiciele szkół średnich i Młodzieżowej Rady

Miasta wybrali ze swego grona siedmioosobowe Prezydium Rady Konsultacyjnej. W jego skład weszli: Zbigniew Borowiec, Jerzy Kosiński, Robert Nosal, Tadeusz Słodyczka, Wojciech Wiszniowski, Magdalena Kleszczyńska

oraz Katarzyna Zięba. Zadaniem Prezydium i całej Rady jest inicjowanie działań kulturotwórczych, ścisła współpraca z CK "Muza", a także poszukiwanie podmiotów finansujących działania kulturalne w mieście.



Fot. Marcin Dews

* * *

Roczny karnet upoważniający do bezpłatnego wstępu na wszystkie projekcje filmowe odbywa-

jące się w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego "Rejs" ufundował dyrektor CK "Muza" dla wy-

różniającego się wybitnymi osiągnięciami w nauce ucznia każdej lubińskiej szkoły średniej.

PROPOZYCJE CENTRUM KULTURY *MUZA* LIPIEC — SIERPIEŃ 1999

W okresie wakacyjnym CK MUZA zaprasza do kina. Nasza oferta zawiera ciekawy i różnicowany repertuar do wieku i gustów naszych widzów:

◆ filmy dla dzieci — m.in.:

Mój przyjaciel Marsjanin

Komedia s.f. W sąsiedztwie telewizyjnego reportera Tima (Jeff Daniels) rozbija się statek kosmiczny pilotowany przez przyjaznego człowieka przybysza z marsa (Christopher Lloyd). Tim — jak każdy dziennikarz — chce sprzedać sensację stulecia. W dodatku znajomość z Marsjaninem mogłaby przyczynić się do pozyskania pięknej reporterki Brace (Elizabeth Hurley). Wkrótce okazuje się, że przyjaźń jest cenniejsza niż złoto... Również z Marsjanami. Lekka i śmieszna opowieść.

Wielki Joe — PREMIERA

Kolejna ekranizacja cyklu z King Kongiem. Bill Paxton usiłuje ocalić z łap potwora śliczną Charlize Theron. Film ten jest nawiązaniem do filmu Panika w Nowym Jorku.

◆ filmy dla dorosłych

Szkółka uwodzenia

To opowieść o współczesnych nastolatkach, którzy biorą udział w niebezpiecznej grze — igrają z miłością i uczuciami innych. Schemat zaczerpnięty ze słynnej powieści Laclosa (Niebezpieczne związki) i filmie Frearasa — pewna para zakłada się o to, kto kogo jest w stanie uwieść. Nie zauważają, że łamią czyjeś serca i ranią uczucia. Do czasu, gdy niesposobienie sami wpadają w pułapkę miłości.

List w butelce

Theresa właśnie zakończyła niezwykle bolesną sprawę rozwodową. Nieudane małżeństwo odcisnęło silne piętno na jej życiu. Postanowiła, że nie będzie angażować się poważnie w zwią-

ki z mężczyznami i nigdy już nie będzie od nikogo zależna. Jednak nadchodzą wakacje, które spędza samotnie nad morzem. Podczas spaceru na opuszczonym wybrzeżu, kobieta znajduje butelkę zawierającą przejmujący i bardzo osobisty list miłosny...

Adwokat

Thriller. John Travolta (Jan) gra adwokata specjalizującego się w sprawach utraty zdrowia. Jan pracuje w małej firmie prawniczej, ledwo wiążącej koniec z końcem. Bierze udział w audycji radiowej i rozmawia ze słuchaczami. Jedną ze słuchaczek wypomina mu, że jego firma nie jest wcale taka. Adwokat postanawia zająć się starą sprawą.

Goście, Goście II

Komedia s.f. z 1993 roku — ciąg dalszy. Zaginęły skarby, a wśród nich relikwia zapewniająca płodność kobietom w rodzinie... Bohaterowie podróżować będą w czasie, a akcja przeskakiwać na tyle gwałtownie, że trudno będzie się w tym wszystkim połapać.

Blade — wieczny łowca;

Rok 1967: kobieta umiera po ataku niezidentyfikowanego sprawcy, przed śmiercią rodzi dziecko. W trzydzieści lat później okazuje się, że urodzony wtedy chłopiec jest istotą łączącą w sobie cechy człowieka i wampira. Służy ludziom, zwalcza wampiry, jego opiekunem jest szedziwy uczonec, mistrz wiedzy tajemnej.

Dotyk miłości

Dramat oparty na faktach. Opowieść o tym, jak zneutralizowana mieszkanka wielkiego miasta znajduje miłość i poczucie bezpieczeństwa w

niewidomym mieszkańcu małego miasteczka. Zamiast zaakceptować jego inność, próbuje go przywrócić normalnemu światu.

Koszmar następnego lata

Doskonała kontynuacja niezbyt udanego filmu grozy Koszmar minionego lata. Julie wciąż prześladują wspomnienia, żyje w poczuciu winy, a związek z Rayem nie spełnia jej oczekiwań. Nadchodzi lato i Julie wyjeżdża z przyjaciółmi na wycieczkę, którą wygrała na loterii. Ładują na jednej z wysp Bahama i tam zaczyna się prawdziwy koszmar.

◆ W ramach upowszechniania plastyki promować będziemy lokalnych twórców z naszego regionu.

W miesiącach wakacyjnych zapraszamy na wystawy:

3—15.VII. wystawa fotograficzna — PIENINY autorstwa Wojciecha Dobruta. W dniu 3 lipca o godz. 19.00 odbędzie się wernisaż wystawy.

WOJCIECH DOBRUT — urodził się w 1978 roku; jest mieszkańcem Lubina, członkiem koła fotograficznego MDK w Lubinie. Otrzymał wyróżnienie w konkursie 3 × Lubin; Przeszłość — Teraz — Przyszłość; zorganizowanym przez Ośrodek Kultury Wzgórze Zamkowe i wziął udział w wystawie pokonkursowej. Obecnie stara się o przyjęcie na Akademię Sztuk Pięknych w Poznaniu na kierunku fotografia.

16—31.VII. wystawa poplenerowa członków Lubńskiego Forum Artystycznego

2—15.VIII. wystawa grafiki i rysunku Karoliny Marszałek

KAROLINA MARSZAŁEK — urodzona w 1977 — lubinianka. Zdobyła wykształcenie artystyczne w Studium Sztuk Plastycznych w

Głogowie. Będzie to jej pierwsza, samodzielna wystawa autorska.

16—31.VIII. wystawa fotograficzna — Przemierzając Afrykę Wojciecha Wdowiaka i Doroty Banaszak

DOROTA BANASZAK i WOJCIECH WDWIAK — studenci Akademii Ekonomicznej w Poznaniu. Pasją fotograficzną zapalali pod okiem Jerzego Kosińskiego w klasie dziennikarskiej I LO w Lubinie. Brali udział w kilku regionalnych konkursach zakończonych sukcesami. Ich prace można było oglądać w C.K. MUZA; na wystawie pt. Żeglarskie reminiscencje. Następny pokaz prac ma przybliżyć kraje Afryki południowej.

◆ W miesiącu sierpniu inaugurujemy cykl stałych zajęć plastycznych — 30 sierpnia o godz. 12.00 zapraszamy dzieci w wieku 6—13 lat na plenerowe warsztaty pod nazwą Moja własna koszulka, gdzie uczestnicy będą malować swoje koszulki pod fachowym nadzorem plastyka. Będzie to przedstawienie prostych technik malarskich i graficznych umożliwiających szybkie wykonanie oryginalnych nadruków na koszulkach trykotowych według własnego pomysłu uczestnika. Zajęcia zakończy wystawa w miejscu pracy, z której zostanie sporządzona dokumentacja fotograficzna.

◆ 18 sierpnia br. odbędzie się posiedzenie Rady Artystycznej XVI Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Francuskiej. Pierwszym etapem Festiwalu jest kwalifikacja uczestników przez Radę Artystyczną, na podstawie nadesłanych kaset magnetofonowych. W wyniku selekcji, Rada Artystyczna zakwalifikuje wykonawców do przesłuchań konkursowych w dniu 15 października w dwóch kategoriach — amatorów oraz profesjonalistów.



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR XV/81/99
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 8 CZERWCA 1999 R.**

w sprawie przyznania Nagrody Miasta Lubina

Na podstawie § 79 ust. 2 Statutu Miasta Lubina uchwalonego uchwałą Nr XXXVIII/173/96 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 22 października 1996r., zmienionego uchwałą Nr XLIX/220/97 z dnia 26 czerwca 1997 r.; uchwałą Nr LIX/276/98 z dnia 7 kwietnia 1998 r.; uchwałą Nr V/39/98 z dnia 30 grudnia 1998 r. oraz w oparciu o pkt. 10 Regulaminu Nagrody Miasta Lubina, stanowiącego załącznik Nr 8 do Statutu Miasta Lubina Rada Miejska uchwala, co następuje.

§ 1.

Przyznaje się Nagrodę Miasta Lubina w roku 1999 Panu Stanisławowi Siewierskiemu.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR XV/82/99
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 8 CZERWCA 1999 R.**

w sprawie rozwiązania Komisji Nagrody Miasta Lubina

Na podstawie § 31 ust. 6 Statutu Miasta Lubina uchwalonego uchwałą Nr XXXVIII/173/96 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 22 października 1996 r., zmienionego uchwałą Nr XLIX/220/97 z dnia 26 czerwca 1997 r.; uchwałą Nr LIX/276/98 z dnia 7 kwietnia 1998 r.; uchwałą Nr V/39/98 z dnia 30 grudnia 1998 r. Rada Miejska uchwala, co następuje

§ 1.

Rozwiązuje się Komisję Nagrody Miasta Lubina, powołaną uchwałą Nr XIII/75/99 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 6 maja 1999r.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR XV/83/99
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 8 CZERWCA 1999 R.**

w sprawie wniesienia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Dolnośląskiego

Na podstawie art. 18 ust. 1 i art. 98 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 1996 r. Dz.U. Nr 13, poz. 74; Nr 58, poz. 261; Nr 106, poz. 496; Nr 132, poz. 622; z 1997r. Nr 9, poz. 43; Nr 106, poz. 679; Nr 107, poz. 686; Nr 113, poz. 734; Nr 123, poz. 775; z 1998r. Nr 155, poz. 1014; Nr 162, poz. 1126) Rada Miejska uchwala, co następuje

§ 1.

Wnieść skargę na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Dolnośląskiego z dnia 25 marca 1999 r. stwierdzające, w części dotyczącej likwidacji Szkoły Podstawowej Nr 5 w Lubinie nieważność uchwały Rady Miejskiej w Lubinie Nr VIII/50/99 z dnia 26 lutego 1999 r. o zamiarze likwidacji publicznych szkół podstawowych, stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Lubina.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR XV/84/99
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 8 CZERWCA 1999 R.**

w sprawie wniesienia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Dolnośląskiego

Na podstawie art. 18 ust. 1 i art. 98 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 1996r. Dz. U. Nr 13, poz. 74; Nr 58, poz. 261; Nr 106, poz. 496; Nr 132, poz. 622; z 1997r. Nr 9, poz. 43; Nr 106, poz. 679; Nr 107, poz. 686; Nr 113, poz. 734; Nr 123, poz. 775; z 1998r. Nr 155, poz. 1014; Nr 162, poz. 1126) Rada Miejska uchwala, co następuje

§ 1.

Wnieść skargę na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Dolnośląskiego z dnia 15 kwietnia 1999 r. stwierdzające nieważność, w części dotyczącej gimnazjum publicznego tworzonego na bazie obiektu oświatowego przy ul. Kilińskiego 12 w Lubinie, uchwały IX/54/99 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 12 marca 1999 r. w sprawie ustalenia sieci gimnazjów publicznych w Lubinie oraz granic ich obwodów, która to skarga stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Lubina.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR XV/85/99
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 8 CZERWCA 1999 R.**

w sprawie powołania Rady Społecznej Miejskiego Zespołu Zakładów Opieki Podstawowej w Lubinie

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 1996r. Nr 13, poz. 74; Nr 58, poz. 261; Nr 106, poz. 496; Nr 132, poz. 622; z 1997 r. Nr 9, poz. 43; Nr 106, poz. 679; Nr 107, poz. 686; Nr 113, poz. 734; Nr 123, poz. 775; z 1998 r. Nr 155, poz. 1014; Nr 162, poz. 1126) w związku z art. 45 ust. 1 pkt. 1b i 2b oraz ust. 8 ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. Nr 91, poz. 408; z 1992 r. Nr 63, poz. 315; z 1994r. Nr 121, poz. 591; z 1995r. Nr 138, poz. 682; z 1996r. Nr 24, poz. 110; z 1997r. Nr 104, poz. 661; z 1998 r. Nr 106, poz. 668; Nr 107, poz. 756; Nr 162, poz. 1115; z 1999 r. Nr 107, poz. 255 i 256); Rada Miejska uchwala, co następuje

§ 1.

Powołuje się Radę Społeczną Miejskiego Zespołu Zakładów Opieki Podstawowej w Lubinie w składzie:

1. Przewodniczący Krzysztof Szczepaniak,
2. 4 członków w osobach:
 1. Henryk Bober
 2. Ryszard Kabat
 3. Czesław Dudkowski
 4. Leszek Czerwiński

§ 2.

Wykonanie uchwały i ustalenie terminu pierwszego posiedzenia Rady Społecznej powierza się Zarządowi Miasta Lubina.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR XV/86/99
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 8 CZERWCA 1999 R.**

w sprawie pobierania opłaty administracyjnej za wypisy i wyrysy z miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego miasta Lubina

Na podstawie:

- art.18 ust.2 pkt.8 w związku z art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 1996 r. Dz. U. Nr 13, poz.74; Nr 58, poz.261; Nr 106, poz.496; Nr 132, poz. 622; z 1997r. Nr 9, poz.43; Nr 106, poz. 679; Nr 107, poz. 686; Nr 113, poz. 734; Nr 123, poz. 775; z 1998 r. Nr 155, poz. 1014; Nr 162, poz. 1126);

• art.18 oraz art.19 ust.1 pkt.c ustawy z dnia 12 stycznia 1991r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. Nr 9, poz.31; Nr 101, poz.444; Nr 116, poz.502; z 1992r. Nr 21, poz.86; Nr 94 poz. 467; z 1993r. Nr 121, poz.540; z 1994r. Nr 123, poz. 600; 132, poz. 675; z 1995r. Nr147, poz. 715; z 1996r. Nr 91, poz. 409; Nr 149, poz.704; z 1997r. Nr 5 poz. 24; Nr 107, poz. 689; Nr 121, poz. 770; Nr 123, poz. 780; Nr 143, poz. 956; z 1998r. Nr 106, poz. 668; Nr 146, poz. 954; Nr 150, poz. 983; Nr 160, poz. 1058);
• art.29 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89, poz. 415; z 1996 r. Nr 106, poz. 496; z 1997r. Nr 111, poz.726; Nr 133, poz. 885; z 1998r. Nr 106, poz. 668); Rada Miejska uchwała, co następuje

§ 1.

Wprowadza się opłatę administracyjną za czynności związane z uzyskaniem wypisu i wyrys z miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego miasta Lubina w następujących wysokościach:

wypis	— 30 zł
wyrys	— 40 zł
wyrys kolorowy	— 50 zł

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Lubina.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński



**UCHWAŁA NR XV/88/99
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 8 CZERWCA 1999 R.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie upoważnienia do załatwiania spraw z zakresu administracji publicznej

Na podstawie art. 39 ust. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 1996r. Nr 13, poz. 74; i Nr 58, poz. 261; Nr 106, poz. 496; Nr 132, poz. 622; z 1997r. Nr 9, poz. 43; Nr 106, poz. 679; Nr 107, poz. 686; Nr 113, poz. 734; i Nr 123, poz. 775; z 1998r. Nr 155, poz. 1014; Nr 162, poz. 1126) w związku z art. 46 ust. 5 ustawy z dnia 29 listopada 1990r. o pomocy społecznej (tekst jednolity: Dz. U. z 1998r. Nr 64, poz. 414; Nr 106, poz. 668; Nr 117, poz. 756; Nr 162, poz. 1118 i 1126; z 1999r. Nr 20, poz. 170) Rada Miejska uchwała co następuje

§ 1.

Upoważnia się dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie do wydawania decyzji administracyjnych z zakresu pomocy społecznej w celu wykonywania zadań własnych realizowanych przez gminę, w tym o charakterze obowiązkowym, oraz zadań zleconych gminie.

§ 2.

Traci moc Uchwała Nr XLIX/229/97 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 26 czerwca 1997 r.

w sprawie upoważnienia do załatwiania spraw z zakresu administracji publicznej.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie upoważnienia do załatwiania spraw z zakresu administracji publicznej.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 1996r. Nr 13, poz.74; Nr 58, poz. 261; Nr 106, poz. 496; Nr 132, poz. 622; z 1997r. Nr 9, poz. 43; Nr 106, poz. 679; Nr 107, poz. 686; Nr 113, poz. 734; Nr 123, poz. 775; z 1998r. Nr 155, poz.1014; Nr 162, poz.1126) w związku z art. 46 ust. 5 i 5a ustawy z dnia 29 listopada 1990r. o pomocy społecznej (tekst jednolity: Dz. U. z 1998r. Nr 64, poz. 414; Nr 106, poz. 668; Nr 117, poz.756; Nr 162, poz.1118 i 1126; z 1999r. Nr 20, poz. 170) Rada Miejska uchwała, co następuje

§ 1.

Na wniosek Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie upoważnia się Panią Halinę Kunę i Panią Danutę Wróblewską do wydawania decyzji administracyjnych z zakresu pomocy społecznej w celu wykonywania zadań własnych realizowanych przez gminę, w tym o charakterze obowiązkowym, oraz zadań zleconych gminie.

§ 2.

Traci moc Uchwała Nr LXII/307/98 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 15 czerwca 1998r. w sprawie upoważnienia do załatwiania spraw z zakresu administracji publicznej.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

zmieniająca uchwałę w sprawie planu pracy Rady Miejskiej

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 1996 r. Nr 13, poz.74; Nr 58, poz. 261; Nr 106, poz. 496; Nr 132, poz.622; z 1997 r. Nr 9, poz. 43; Nr 106, poz. 679; Nr

107, poz. 686; Nr 113, poz. 734; Nr 123, poz. 775; z 1998 r. Nr 155, poz. 1014; Nr 162, poz. 1126) i § 11 ust. 2 pkt. 8 Statutu Miasta Lubina uchwalonego uchwałą Nr XXXVIII/173/96 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 22 października 1996 r., zmienionego uchwałą Nr XLIX/220/97 z dnia 26 czerwca 1997 r.; uchwałą Nr LIX/276/98 z dnia 7 kwietnia 1998 r.; uchwałą Nr V/39/98 z dnia 30 grudnia 1998 r. Rada Miejska uchwała, co następuje

§ 1.

W załączniku do uchwały Nr V/33/98 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 30 grudnia 1998 r. w sprawie planu pracy Rady Miejskiej wprowadza się następujące zmiany:

1. W poz. 3 wyraz „luty” zastępuje się wyrazem „październik”.
2. W poz. 9 wyraz „maj” zastępuje się określeniem „II półrocze”.
3. W poz. 11 wyraz „czerwiec” zastępuje się wyrazem „wrzesień”.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w „Biuletynie Lubińskim”.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Roman Jasiński

ELEKTRONICZNA

POCZTA

BIULETYNU
LUBIŃSKIEGO

e-mail: biuletyn@um.lubin.pl

Godziny otwarcia Urzędu Miejskiego w Lubinie

59-300 Lubin ul. Kilińskiego 10
tel. centrala /076/ 844-46-61, fax. /076/ 842-12-67

poniedziałek	7 ³⁰	15 ³⁰
wtorek	8 ⁰⁰	16 ⁰⁰
środa	7 ³⁰	15 ³⁰
czwartek	7 ³⁰	15 ³⁰
piątek	7 ³⁰	15 ³⁰
sobota	—	—

Prezydent Miasta lub jego zastępca

przyjmuje interesantów we wtorki od
8³⁰ w pokoju nr 105 lub 109 Urzędu
Miejskiego w Lubinie

Przewodniczący Rady Miejskiej lub jego zastępca

przyjmuje mieszkańców Lubina
w czwartki w godz. 14⁰⁰–15³⁰ w pok. 136
Urzędu Miejskiego w Lubinie

Radni Rady Miejskiej

przyjmują mieszkańców Lubina we
wtorki w godz. 14⁰⁰–16⁰⁰ w pokoju nr
136 Urzędu Miejskiego w Lubinie.

Rzecznik Praw Mieszkańców

przyjmuje interesantów w Urzędzie
Miejskim w pokoju nr 3 w dniach:
poniedziałek 8⁰⁰–11⁰⁰, środa 12⁰⁰–15⁰⁰
i czwartek 8⁰⁰–11⁰⁰.

MIĘJSKI OŚRODEK PROFILAKTYKI I Wczesnej Terapii Uzależnień

59-300 LUBIN, ul. Parkowa 1
tel. 076/ 842 70 36, 844 44 44

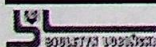
PUNKT KONSULTACYJNY DS. PRZEMOCY W RODZINIE I KRZYWDZONEGO DZIECKA

ul. Odrodzenia 24
TEL. 844 44 44

- codziennie 12.00–14.00 dyżur pełnią członkowie Lubin-
skiego Forum Przeciwdziałania Przemocy w Rodzi-
nie "STOP DLA PRZEMOCY DOMOWEJ",
- codziennie 14.00–18.00 dyżur pełnią pracownicy ośrod-
ka,
- przez całą dobę działa automatyczna sekretarka.

PRAWNIK

Pani Ewa Siberna przyjmuje w czwartki
od godziny 12.00 do 16.00



REDAKTOR NACZELNY - Marcin Drews ♦

WYDAWCA - Gmina Miejska Lubin ♦

RADA PROGRAMOWA - Roman Jasiński - przewodniczący, Leszek
Czerwinski, Norbert Wojnarowski, Ryszard Kabat ♦ ADRES RE-
DAKCJI - 59-300 Lubin, ul. Kilińskiego 10, pok. 125, tel. 844-
46-61 (wew. 190) ♦ e-mail: biuletyn@um.lubin.pl ♦ Przygoto-
wanie do druku - Jarosław Krzywicki ♦ DRUK - Wydawnictwo Po-
pularnonaukowe „LINEA” Lubin, ul. Skłodowskiej-Curie 91, tel. (0-
76) 847-86-99 ♦ Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówio-
nych i zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji
oraz opatrywania jej własnymi tytułami. Redakcja nie odpowiada za
treść reklam i ogłoszeń ♦ Oddano do druku: 29.05.1999.

Nagroda przyznana!

*Mam wielką przyjemność poinformować wszystkich
Czytelników "Biuletynu Lubin-
skiego",
iż Rada Miejska w Lubinie za szczególne zasługi
dla miasta Lubina przyznała*

Panu

STANISŁAWOWI SIEWIERSKIEMU

zaszczytne wyróżnienie – Nagrodę Miasta Lubina.

Z wyrazami szacunku

Roman Jasiński

Przewodniczący Rady Miejskiej

"Stanisław Siewierski był jednym z najbardziej profesjonalnych i skutecznych
prezesów KGHM Polska Miedź S.A. Robił wszystko, by Polska Miedź stała się firmą
nowoczesną i skutecznie konkurującą na rynkach światowych (...).

Swoimi działaniami doprowadził do obniżenia kosztu produkcji tony miedzi o
500 dolarów, co daje teraz Polskiej Miedzi szansę na przetrwanie w sytuacji kryzysu
na światowych rynkach metali. W ciągu trzech lat KGHM obniżył koszt produkcji o
20 % - takiej dynamiki nie znają inne miedziowe korporacje.

Dzięki tym działaniom przygotował firmę na czasy kryzysowe, i tak, jeśli inne
podmioty działające na tym rynku zakończyły rok dużymi wynikami ujemnymi, to
Polska Miedź uzyskała 180 mln dolarów zysku.

W programie antykryzysowym nie brał pod uwagę zwolnień grupowych, zabez-
pieczając tym samym miejsca pracy mieszkańcom naszego miasta i regionu. Wolał
sam odejść niż zwolnić pracowników.

Dzięki wspólnym zabiegom Zarządu Miasta Lubina i Zarządu Polskiej Miedzi
zostało podpisane porozumienie o współpracy (...). Prezes Siewierski ręczył za
rychłe działania idące w ślad za dokumentem, jednak już samo złożenie podpisu
było wydarzeniem w Lubinie, otwierającym przed miastem nowe możliwości i
nadzieje".

fragment uzasadnienia



Prezes Stanisław Siewierski podczas uroczystości podpisania porozumienia o współpracy.

Deklaracja

powołująca

Forum Prezydentów Miast Dolnośląskich

Biorąc pod uwagę zaawansowanie prac nad wejściem Polski do Unii Europejskiej, z czym koresponduje także nowy podział administracyjny naszego kraju, oraz fakt, że duże miasta będą warunkować i stymulować rozwój regionów jako podstawowych jednostek terytorialnych w strukturach europejskich, konieczne i celowe jest podjęcie stałej współpracy przez władze największych miast Dolnego Śląska:

BOLESŁAWCA, GŁOGOWA, JELENIEJ GÓRY, LEGNICY, LUBINA, ŚWIDNICY, WAŁBRZYCHA I WROCŁAWIA.

Współpraca polegałaby na działaniach:

⇒ do wewnątrz:

- ♦ wspólnym rozwiązywaniu problemów pojawiających się w miastach, a dotyczących m.in.: rynku pracy, bezpieczeństwa, kultury, edukacji, transportu, klęsk żywiołowych, ochrony środowiska,
- ♦ działaniach integracyjnych w zakresie promocji regionu dolnośląskiego i budowaniu jego tożsamości,
- ♦ współpracy między różnymi instytucjami miast, ważnymi dla ich funkcjonowania,
- ♦ stymulowaniu przedsiębiorczości w zakresie np. przyciągania kapitału zewnętrznego, wykorzystania istniejącego kapitału, podejmowania wspólnych inicjatyw gospodarczych itp.,
- ♦ wykorzystaniu potencjału intelektualnego miast dla realizacji wspólnych przedsięwzięć.

⇒ na zewnątrz:

- ♦ wspólne promowanie dokonań gospodarczych, społecznych oraz przedsięwzięć kulturalnych, sportowych i turystycznych w kraju i zagranicą,
- ♦ wymiana doświadczeń w zakresie współpracy miast z ich miastami partnerskimi,
- ♦ podjęcie wspólnych działań dotyczących m.in. opracowania programu kształcenia i przygotowania kadr administracji samorządowej w zakresie zarządzania miastem w nowych warunkach, w związku z planowanym wejściem Polski do Unii Europejskiej,
- ♦ współpraca przy opracowywaniu projektów w celu pozyskania finansowych środków pomocowych.

Wychodząc naprzeciw tak postrzeganej idei współpracy największych miejskich organizmów Dolnego Śląska, prezydenci ośmiu wymienionych miast, na spotkaniu w dniu 17 maja 1999 roku powołują FORUM PREZIDENTÓW MIAST DOLNOŚLĄSKICH

Józef	BURNIAK	Prezydent Miasta Bolesławca
Zbigniew	RYBKA	Prezydent Miasta Głogowa
Józef	KUSIAK	Prezydent Miasta Jeleniej Góry
Ryszard	KUREK	Prezydent Miasta Legnicy
Dariusz	MILKA	Prezydent Miasta Lubina
Adam	MARKIEWICZ	Prezydent Miasta Świdnicy
Lech	BUKOWIEC	Prezydent Miasta Wałbrzycha
Bogdan	ZDROJEWSKI	Prezydent Wrocławia

Wrocław, 17 maja 1999 roku



DYPLOM

DLA DRUŻYNY

Rady Miejskiej w Lubinie

ZA ZAJĘCIE IV MIEJSCA
W OGÓLNOPOLSKICH ZAWODACH
RADNYCH W KRĘGLARSTWIE

W KAT. DRUŻYNOWEJ

mężczyźni

Lubin, 16 maja 1999r

DYREKTOR
OŚRODKA SPORTU
I REKREACJI W LUBINIE

Sławomir Stępień



PREZIDENT
MIASTA LUBINA

Dariusz Milka



KRĘGLE RAJCÓW

Ogólnopolskie Zawody Radnych w Kręglarstwie odbyły się 15 maja w kręgielni Ośrodka Sportu i Rekreacji w Lubinie. W turnieju uczestniczyło osiem drużyn męskich i dwie kobiece. W klasyfikacji drużynowej mężczyźni na pierwszym miejscu uplasowała się Rada Powiatu w

Gostyniu z dorobkiem 921 punktów. Lubińscy radni zajęli czwarte miejsce (815 pkt.).

Indywidualnie najlepszym spośród lubinian okazał się Janusz Zarenkiewicz, który zajął ósmą lokatę. Na 12 miejscu natomiast znalazł się Paweł Niewodniczański. W klasyfikacji drużynowej kobiet Rada Miejska w Lubinie zwyciężyła Radę Powiatu różnicą czterech punktów. Impreza odbyła się w sportowej, przyjacielskiej atmosferze. Puchary, dyplomy i skromne upominki wręczyli sportowcom Zofia Heksel — członek Zarządu Rady Miejskiej oraz Sławomir Stępień — dyrektor OSiR w Lubinie.

Lubin wczoraj i dziś...



101. MARCIN DREWS

W związku z czerwcowym zakończeniem nauki pozwalamy sobie dziś na akcent szkolny. Oto dobrze nam znany budynek I Liceum Ogólnokształcącego imienia Mikołaja Kopernika w Lubinie. Przed wojną mieściło się tu gimnazjum.